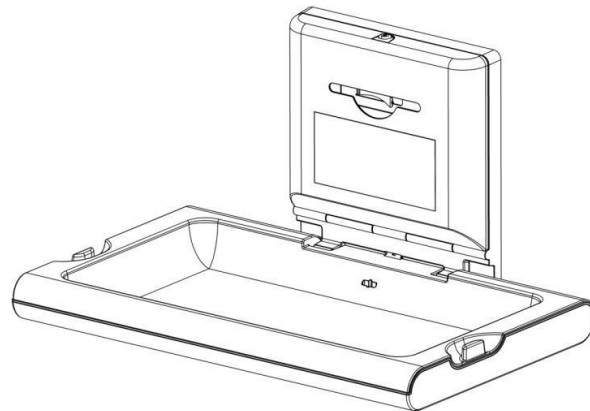


**BABY CHANGING STATION
TABLE À LANGER
WICKELTISCH
FASCIATOIO**

CP0016H / CP0016HCS /CP0016HCSB



**INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y DE SEGURIDAD
INSTALLATION AND SAFETY INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS RELATIVES À L'INSTALLATION ET À LA SÉCURITÉ
ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
MONTAGEANLEITUNG UND SICHERHEITSHINWEISE
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO E DI SICUREZZA
РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ И БЕЗОПАСНОСТИ
INSTALLATIE- EN VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**

BEFORE YOU BEGIN

VERY IMPORTANT. SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE. READ AND KEEP IN MIND ALL INSTRUCTIONS AND RECOMMENDATIONS DESCRIBED THROUGHOUT THIS MANUAL.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Only a qualified technician can install, adjust and maintain this baby changing station. Any operations performed on the changing station must be compliant with the safety laws and regulations, both European and local, that are in force at the time. Mediclinics S.A. is not liable for damages caused by the improper installation, poor maintenance or misuse of this baby changing station.
- It is very important that, once installed and put into operation, the baby changing station is periodically inspected in order to ensure that it remains firmly secured to the wall and it has not suffered any damage that may cause any harm to users. It is very important to make sure that the baby changing station opens and closes properly.
- Any additional component or spare part required for the baby changing station should only be purchased from the manufacturer or from an authorized distributor.
- Under no circumstances may the baby changing station be used if there are indications that any part of it is broken, torn or lost.
- The baby changing station must be secured to a wall capable of withstanding the loads to which it will be subjected daily without a problem and the most appropriate wall fixings must be used for each type of wall.
- The total maximum recommended weight for this changing station is 11 kg and babies up to 12 months acc. to EN 12221-1:2008+A1:2013 Type 1. The changing station has been tested with a load of 50 kg during 1 hour according to the point 5.7 of the EN 12221-2:2008+A1:2013 Standard. Excessive weight may create dangerous or unstable situations for the baby.
- All assembly joints and wall fixings must always be properly tightened and inspected regularly to make sure that they are properly fastened.
- It is very important to install the changing station away from sources of heat or open fire in order to avoid the risk of fire.
- If the changing station is vandalized, it is very important to remove it from the wall and perform a thorough inspection of the unit and the wall where it should be installed in order to detect and solve any problem that may lead to an accident.
- For better comfort and safety, sanitary liners should always be available in the changing station and the unit should be thoroughly cleaned daily in order to minimize the spread of infectious diseases.
- Under no circumstance should the baby be left unattended at any time on top of the baby changing station.
- Always place the baby in the centre of the changing station.
- The baby changing station is designed to be used without any pillow. Please do not use pillow or any other device that could affect the baby placement on the changing station.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Required tools

You will need the following tools for the installation of the baby changing station:

	Measuring tape in order to install the changing station to the appropriate height and distance
	Phillips Head Screwdriver in order to tighten the fasteners of the changing station
	A level in order for the changing station to be installed completely horizontal to the ground
	A pencil for the appropriate installation markings
	A drill to make all the necessary holes for the installation
	1 Ø 10 mm masonry drill bit (a special drill for brick, masonry or cement walls with widia tip).

Fixings supplied

The following fixings are supplied with the baby changing station:

	Six self-tapping Philips screws (DIN 7981/C A2 of Ø6.3x70 mm) for fixing the changing station to the wall
	Six Ø10mm nylon plugs to insert into the installation holes of the changing station
	Four flat washers (DIN125 M8 A2) to be mounted with four Ø6.3x70 mm self-tapping Philips screws below the metal structure
	Four blunt Philips screws (DIN7985 A2 M4x8 mm) to fasten the liner dispenser to the metal wall structure
	Four flat washers (DIN125 M4 A2) to be mounted with four blunt Philips screws (M4x8 mm) to fasten the liner dispenser

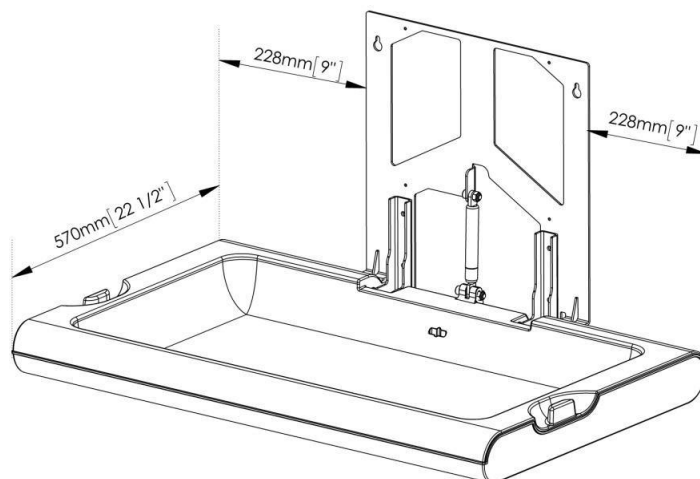
Step 1. Material inspection

It is very important to carry out a visual inspection of the packaging of the baby changing station in order to ensure that it has not suffered any damage during transport and handling. If damage to the packaging is found, the changing station should be carefully inspected to see if it has suffered any damage. **UNDER NO CIRCUMSTANCE SHOULD THE BABY CHANGING STATION BE INSTALLED IF ANY DAMAGE IS FOUND.**

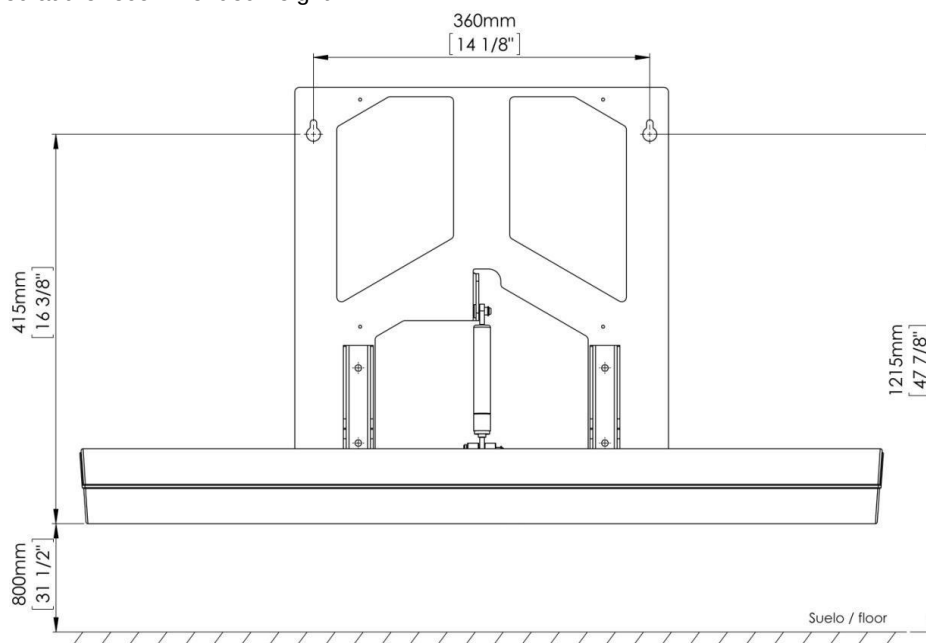
Remove all packaging material and check if any assembly component (bed with wall installation structure and sanitary liner dispenser) or any hardware component (see table of fixings supplied) is missing.

Step 2. Preparation of the installation surface

Once the material is unpacked and inspected, choose the area on the wall where the baby changing station will be installed. It is very important to keep in mind and respect the operating distances indicated in the figure below, which are 228 mm on either side of the chassis for fixing the changing station to the wall and 570 mm of the changing station bed, when it is open, from the wall.



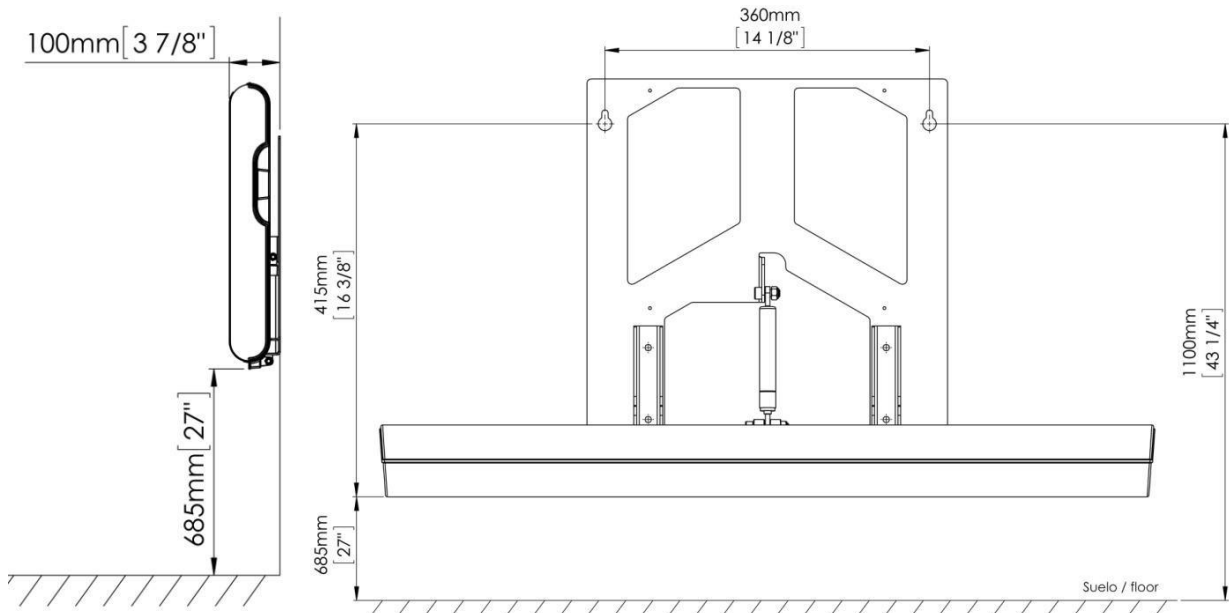
The recommended installation height is 800 mm from the ground to the lowest part of the changing station. The following sketch shows the height at which the holes should be made in order for the changing station to be installed at the recommended height:



Following the above scheme, using the pencil, mark on the wall the top two holes of the changing station's holding structure. It is very important to make sure that the locations marked with the pencil for the mounting holes are at the same level before drilling the holes.

Installation according to ADA regulations.

If it is required that the installation complies with the ADA regulations (USA), the installation should be made taking into account the following installation dimensions.



Step 3. Installation of the changing station's bed and holding structure on the wall.

Installation on brick, masonry or cement wall.

Using the masonry bit, make the two previously marked $\varnothing 10$ mm holes for the top part of the changing station, at a minimum depth of 70 mm.

Clean the dust off the two holes and insert the two $\varnothing 10$ mm nylon plugs into them.

Screw two of the $\varnothing 6.3 \times 70$ mm mounting screws into the two previously placed plugs, without reaching the bottom, leaving a gap of about 5 mm between the screw head and the wall.

Hang the changing station's holding structure from the two previously placed screws, making sure that the unit is perfectly levelled. When you have made sure that the changing station is perfectly levelled, tighten the top two screws completely.

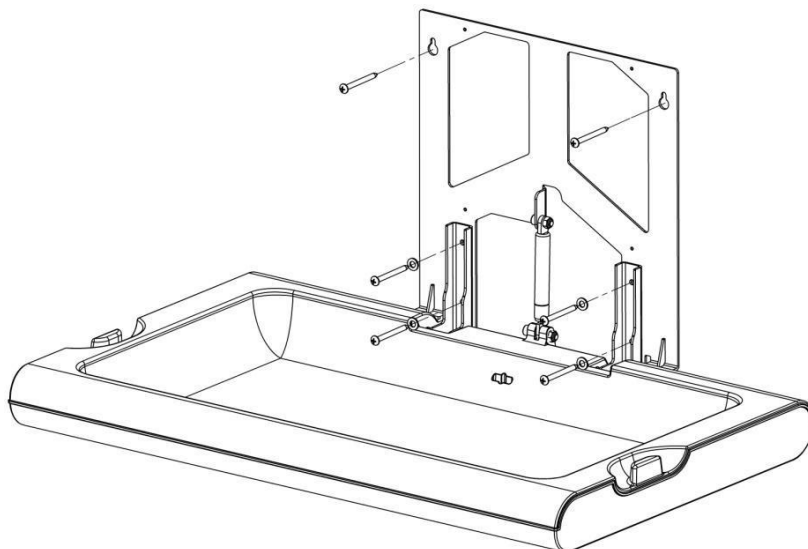
Use the four lower holes of the changing station's holding structure as a guide to mark the position of the remaining four holes.

Loosen the upper screws and remove the changing station.

Using the previously made markings as reference, drill the four lower holes with the $\varnothing 10$ mm drill at a minimum depth of 70 mm.

Once completed, proceed with cleaning the holes and placing the remaining four Ø10 mm nylon plugs.

Put the changing station back on the top two screws and fix the structure to the wall with the four Ø6.3x70 mm screws and the four DIN125 M8 washers of the lower holes, then fully tighten the top two screws, the distribution of the components is shown in the following figure:



Make sure that the six screws securing the unit to the wall have been properly tightened and that the changing station is firmly fixed to the wall.

Installation on plasterboard or hollow wall.

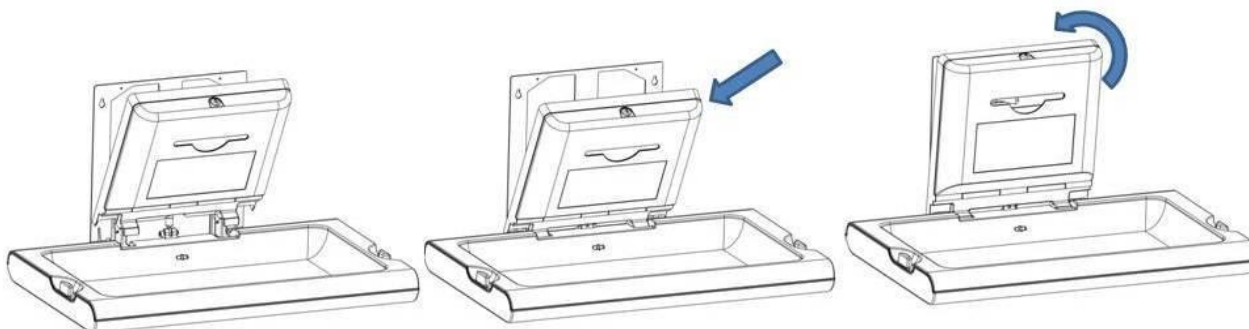
The fixing systems supplied with this changing station are not suitable for installation on plasterboard or hollow walls.

In order to install the unit on this type of wall, fastening anchors and tools specific for plasterboard or hollow walls must be used.

Due to the problems posed by installations on this type of walls, with regard to fixing, it is recommended that the installation is carried out by technicians specialized in installations on this type of walls. Mediclinics is not responsible for the installation of its changing stations on plasterboard or hollow walls.

Step 4. Mounting the liner dispenser on the changing station holding structure

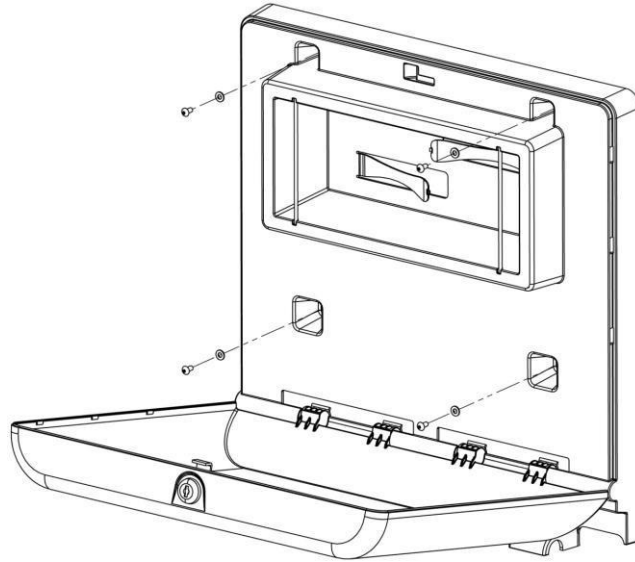
Take the liner dispenser and, after verifying that it is not damaged or scratched, place it on the metal structure following the sequence of steps shown below and thus ensuring its proper position with the metal shafts.



Open the liner dispenser with the special key provided. The four holes for mounting the liner dispenser on the holding structure of the changing station will be visible.

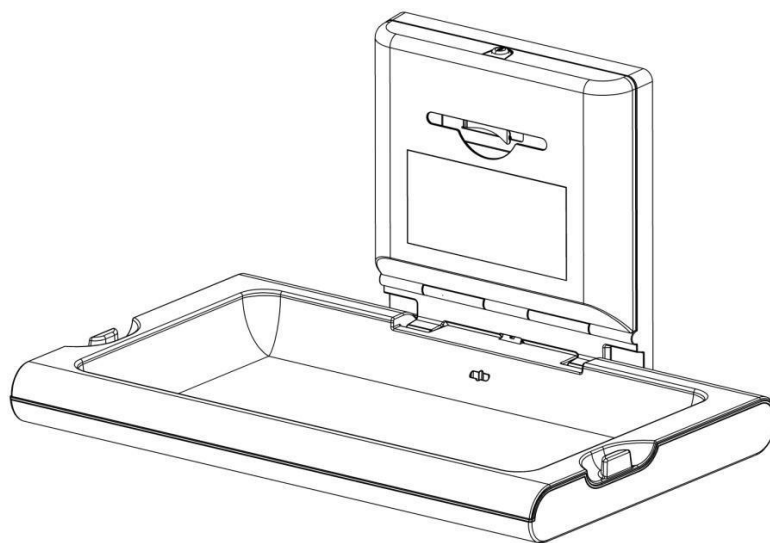
Fit the dispenser to the holding structure of the changing station and align the mounting holes of the dispenser.

Fix the liner dispenser to the holding structure of the changing station using the four M4x8mm screws and the four DIN125 M4 flat washers, as shown in the figure. Check and make sure it has been properly fixed.



Step 5. Final revision before commissioning

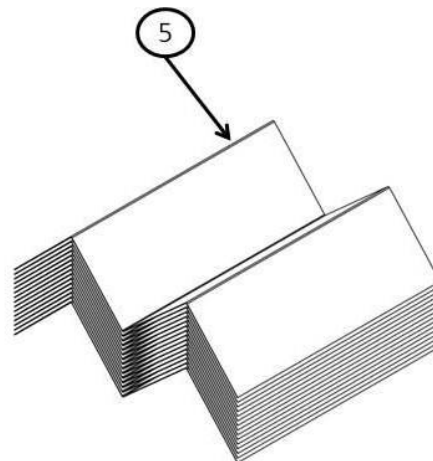
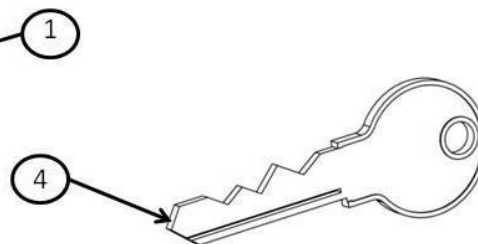
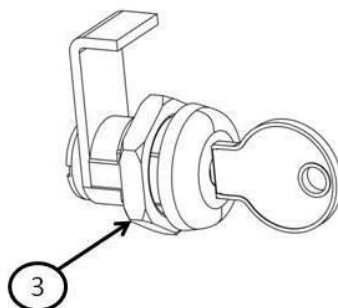
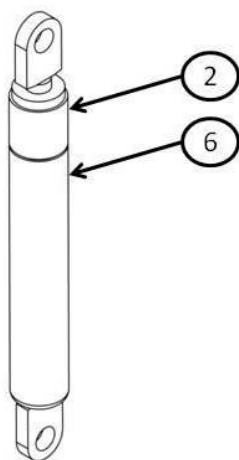
Thoroughly clean and disinfect the baby changing station. It is very important to verify that the unit opens and closes smoothly and that no damage has been caused during installation of the changing. In summary, it is very important to verify, once the installation of the baby changing station is complete, that it is in perfect condition to be used without any problems.



BASIC EXPLODED VIEW

Remember that any additional component or spare part required for the baby changing station should only be purchased from the manufacturer or an authorized distributor.

COMPONENT	No.	CODE
Label	1	RC9691020SMD
Shock absorber CP0016H	2	RC9161001SMD
Lock + key	3	RC9483003SMD
Key	4	RC99065
Protective liners	5	CN0020
Shock absorber CP0016HCS	6	RC9161002SMD

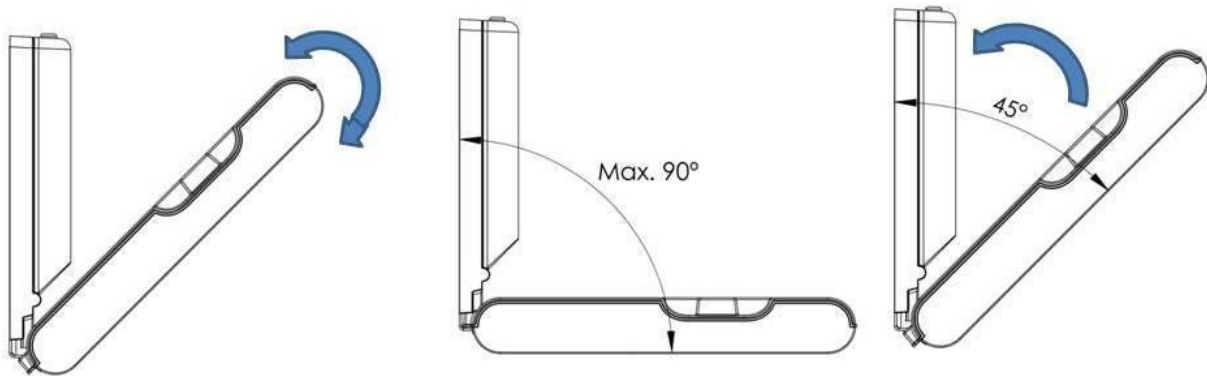


RECOMMENDATIONS FOR PREVENTIVE MAINTENANCE AND CLEANING

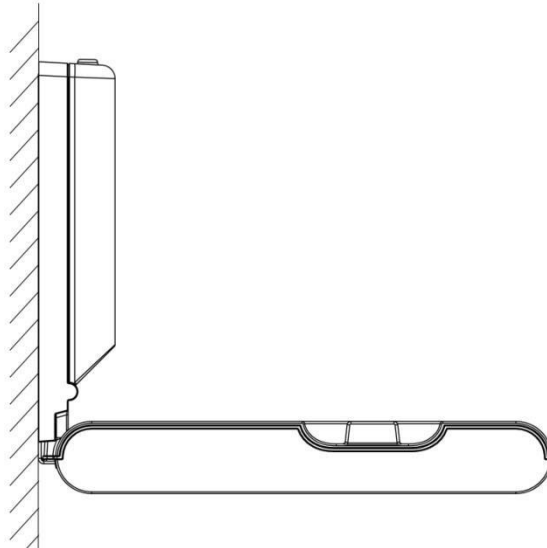
Proper preventive maintenance and careful cleaning are essential for an appropriate, clean and safe product use.

For proper maintenance, follow these steps:

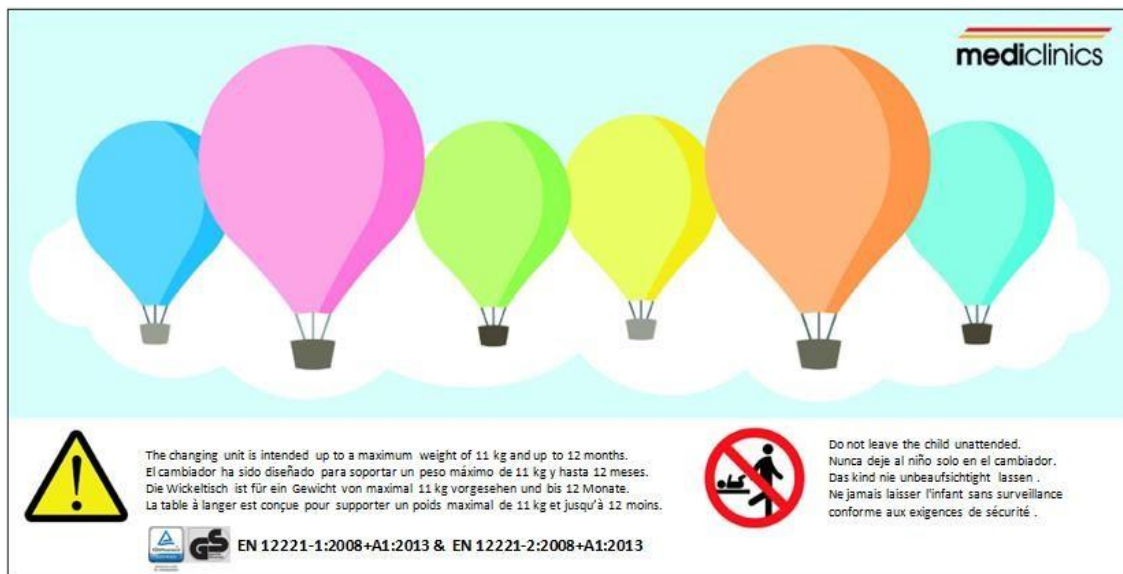
- Inspect the components of the baby changing station: make sure that there are no cracks, dents or any other sign that would suggest any fault in the product.
- Inspect the opening of the station: open and close the tray, make sure that it doesn't open beyond 90° and that when raising the tray, once past 45°, it automatically closes completely. The movements should be smooth and continuous, otherwise it is possible that the shock absorber is not functioning properly.



- Inspect the wall mounting: it is one of the most important points, make sure that it is firmly fixed and that there are no gaps or significant movement between the fixed portion of the changing station and the wall.



- Inspect the fastening of the liner dispenser to the metal structure: open the dispenser cover and check that the 4 fixing screws are tightened with their respective washers.
- Inspect the label: if it is missing, damaged, illegible or not properly attached, a new one should be placed.



For proper cleaning, follow these steps:

- In order to avoid contact with the detergent, it is recommended to remove the liners from their housing before cleaning.
- Clean all plastic pieces of the changing station using antibacterial soap.
- On the CP0016HCS model, avoid contacting the stainless steel front with the antibacterial soap; it has to be cleaned with a standard stainless steel cleaner and a soft cloth.
- Remove the soap residue with a dry cloth, making sure that the cleaning has been effective and that there are no residues of dirt or soap.
- After the changing station has been dried, put the liners back in their housing and close the front cover with the lock.
- Carry out a final visual inspection to make sure that the baby changing station has been properly cleaned.
- Leave the changing station in a closed position.

WARNING



Never leave a child unattended on top of the baby changing station.



This changing station is designed exclusively for babies up to 12 months of age and weighing less than 11kg.



Placing packages and/or accessories on top of the changing station can destabilize it.

AVANT DE COMMENCER

TRÈS IMPORTANT CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR DE FUTURES CONSULTATIONS. LISEZ ATTENTIVEMENT ET PRENEZ EN COMPTE TOUTES LES INSTRUCTIONS ET RECOMMANDATIONS QUI SONT DÉCRITES TOUT AU LONG DE CE MANUEL.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

- Seul un technicien qualifié peut installer, régler et réaliser l'entretien de cette table à langer. Toutes les opérations qui sont réalisées sur celle-ci doivent respecter la législation et les normes de sécurité, aussi bien européennes que locales, actuellement en vigueur. Mediclinics, S.A. n'est pas responsable des dommages provenant d'une mauvaise installation ou utilisation ou d'un mauvais entretien de cette table à langer.
- Il est primordial, une fois installée et prête à être utilisée, que cette table à langer soit régulièrement inspectée pour vérifier la fixation ferme au mur et qu'elle ne souffre d'aucune imperfection qui puisse causer des dommages aux utilisateurs. Il est très important de vérifier que la table à langer s'ouvre et se ferme correctement.
- Chaque composant supplémentaire ou pièce de rechange nécessaire pour cette table à langer doit être acquis uniquement chez un fabricant ou un distributeur autorisé.
- En aucun cas vous ne devez utiliser la table à langer en présence de signes qu'une des pièces de cette dernière est cassée, déchirée ou manquante.
- La table à langer doit être fixée à un mur capable de supporter sans aucun problème les charges auxquelles il sera soumis quotidiennement et les modes de fixation les mieux adaptés doivent s'utiliser pour chaque type de mur.
- Le poids total maximal recommandé pour cette table à langer est de 11 kg et pour des enfants jusqu'à 12 mois selon la norme EN 12221-1:2008+A1:2013 de Type 1. La table à langer a été testée avec succès avec une charge de 50 kg pendant 1 heure conformément au point 5.7 de la norme EN 12221-2:2008+A1:2013. Un poids excessif peut créer des situations de danger ou d'instabilité pour bébé.
- Tous les raccords de montage et les fixations au mur doivent toujours être bien serrés et contrôlés régulièrement afin de vérifier leur bonne fixation.
- Il est très important d'installer la table à langer loin des sources de chaleur ou de feux ouverts afin d'éviter le risque d'incendie de l'unité.
- Si la table à langer souffre des dommages, il est extrêmement important de la démonter du mur et de réaliser une inspection minutieuse de l'unité et du mur où elle sera installée pour détecter et solutionner tout problème pouvant entraîner un accident.
- Pour un meilleur confort et une sécurité augmentée, des draps hygiéniques doivent toujours être disponibles sur la table à langer et l'unité doit être nettoyée à fond tous les jours pour réduire au maximum la propagation de maladies infectieuses.
- Le bébé ne doit être laissé à aucun moment sans attention sur la table à langer.
- Toujours placer le bébé au centre de la table à langer.
- Cette dernière a été conçue pour être utilisée sans coussin. Veuillez ne pas utiliser de coussin ou tout autre élément qui pourrait affecter la position de l'enfant sur la table à langer.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

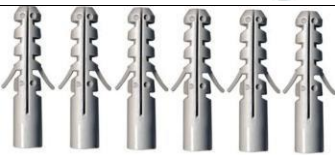
Outils nécessaires

Afin de réaliser l'installation de la table à langer, les outils suivants seront nécessaires :

	Mètre ruban pour installer la table à langer à la hauteur et à la distance adéquates
	Tournevis Phillips pour visser les éléments de fixation de la table à langer.
	Niveau pour installer la table à langer de manière totalement horizontale par rapport au sol
	Crayon pour faire les marques d'installation adaptées
	Perceuse pour réaliser tous les trous nécessaires à l'installation
	1 mèche de maçonnerie (mèche spéciale pour murs en briques, de maçonnerie ou pour ciment avec pointe de widia) de Ø 10 mm.

Éléments de fixation fournis

Les éléments de fixation suivants sont fournis avec la table à langer.

	Six vis à tête Phillips à auto filetage (DIN 7981/C A2 de Ø6,3 x 70 mm) pour fixer la table à langer au mur
	Six chevilles en nylon de Ø10 mm à insérer dans les trous d'installation de la table à langer
	Quatre rondelles plates (DIN125 M8 A2) qui seront montées aux quatre vis à tête Phillips à auto filetage de Ø6,3 x 70 mm inférieures de la structure métallique
	Quatre vis à tête Phillips sans pointe ((DIN7985 A2 M4x8 mm) pour fixer le distributeur de draps à la structure métallique du mur
	Quatre rondelles plates (DIN125 M4 A2) qui se montent avec les quatre vis à tête Phillips sans pointe (M4x8 mm) pour fixer le distributeur de draps

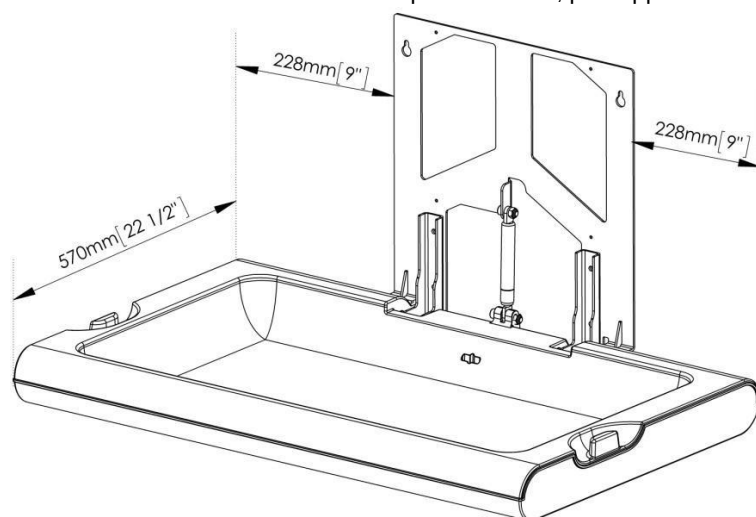
Étape 1 Inspection du matériel

Il est primordial de réaliser une inspection visuelle de l'emballage de la table à langer extérieurement, afin de vérifier qu'elle n'a subi aucun type de dommages lors du transport ou de la manipulation. Si vous observez des dommages sur l'emballage, vous devrez inspecter minutieusement la table pour vérifier qu'il n'y a aucun défaut. **LA TABLE À LANGER NE DEVRA ÊTRE INSTALLÉE EN AUCUN CIRCONSTANCE SI VOUS OBSERVEZ UN DÉFAUT, QUELLE QUE SOIT SA NATURE.**

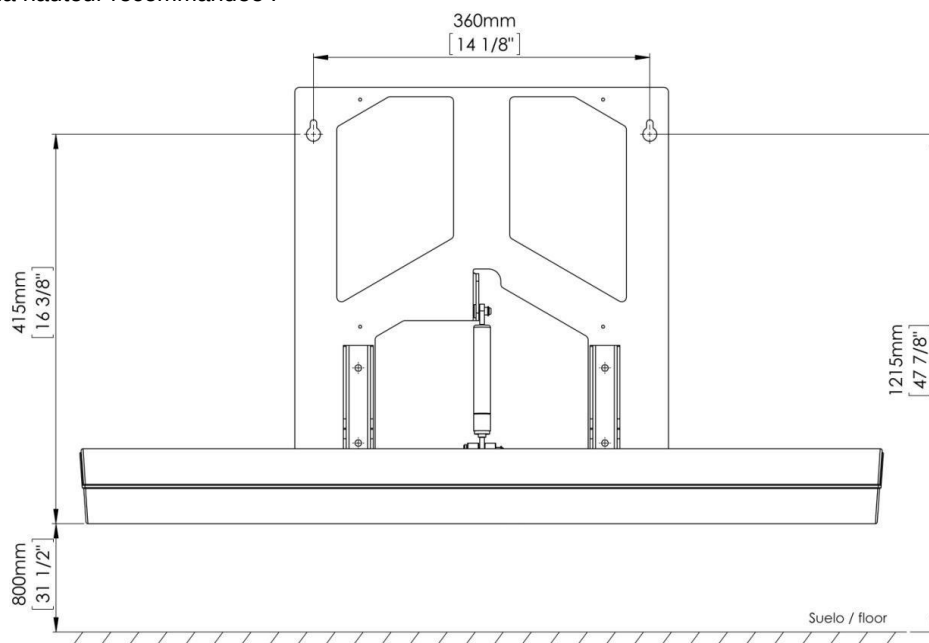
Sortir tout le matériel de l'emballage et vérifier qu'il ne manque aucun composant de montage (lit avec structure de montage au mur et distributeur de serviettes hygiéniques), ni aucune pièce de visserie (voir tableau des éléments de fixation fournis).

Étape 2 Préparation de la surface de montage

Une fois l'emballage retiré et le matériel inspecté, la zone du mur où vous installerez la table à langer sera sélectionnée. Il est extrêmement important de prendre en compte et respecter les distances d'opération signalées sur le schéma ci-dessous qui sont de 228 mm de chaque côté du châssis de fixation de la table à langer au mur et de 570 mm du lit de cette dernière lorsqu'il est ouvert, par rapport au mur.



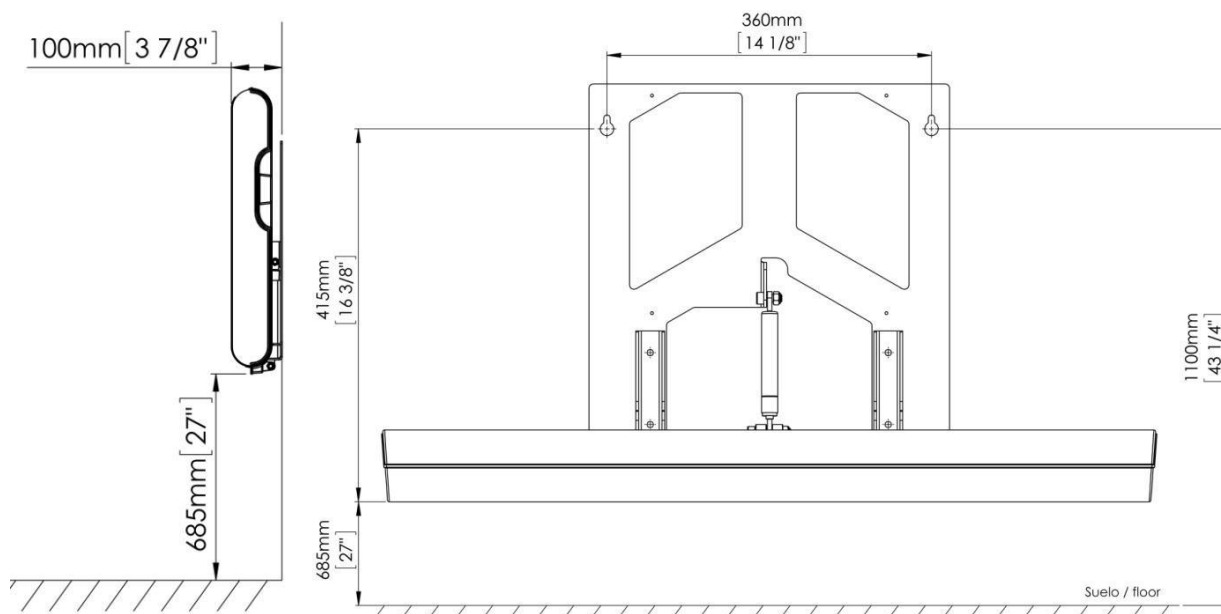
La hauteur recommandée d'installation est à 800 mm du sol jusqu'à la partie la plus basse de la table à langer. Le croquis suivant montre à quelle hauteur les trous doivent être percés pour que la table soit installée à la hauteur recommandée :



En suivant le schéma antérieur, marquer à l'aide d'un crayon sur le mur les deux trous supérieurs de la structure de fixation de la table à langer. Il est important de s'assurer que les emplacements marqués au crayon pour les trous de montage soient au même niveau avant de percer.

Installation conforme à la norme ADA.

S'il est nécessaire que l'installation respecte la norme ADA (américaine), l'installation doit s'effectuer en prenant en compte les cotes d'installation suivantes :



Étape 3 Montage du lit et de la structure de fixation de la table à langer au mur.

Installation sur le mur en briques, de maçonnerie ou ciment.

Avec la mèche de maçonnerie, réaliser les deux trous de Ø10 mm de la partie supérieure de la table à langer qui ont été précédemment marqués, à une profondeur minimale de 70 mm.

Retirer la poussière des trous et y introduire les deux chevilles en nylon de Ø10 mm.

Visser deux des vis de montage de Ø6,3 x 70 mm dans les deux chevilles précédemment placées, sans aller jusqu'au bout et en laissant un espace d'environ 5 mm entre la tête de la vis et le mur.

Coller la structure de fixation de la table à langer des deux vis précédemment placées, en vérifiant que l'unité est parfaitement nivelée. Une fois assuré que la table à langer est parfaitement nivelée, enfoncez complètement les deux vis supérieures.

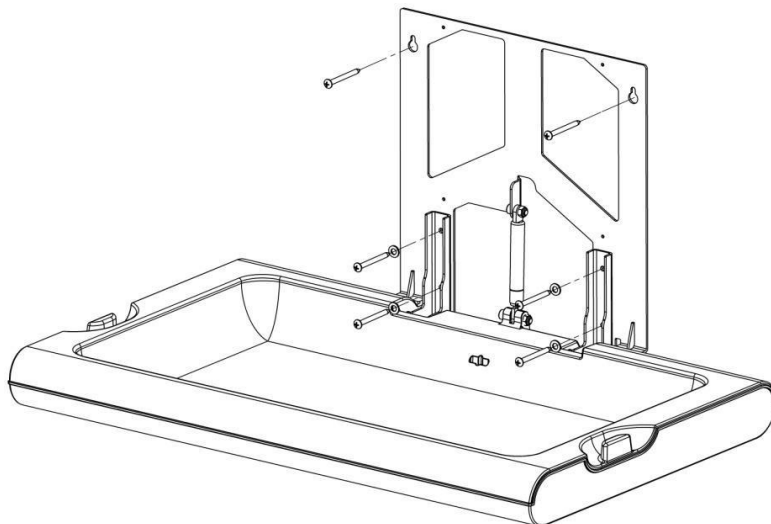
Utiliser les quatre orifices inférieurs de la structure de fixation de la table à langer au mur comme guide pour marquer la position des quatre trous restants.

Dévisser les vis supérieures et retirer la table à langer.

En prenant comme points de référence les marques réalisées antérieurement, percer les quatre trous inférieurs avec la mèche de Ø10 mm et à une profondeur minimale de 70 mm.

Une fois cela effectué, effectuer leur nettoyage intérieur et placer les quatre chevilles en nylon de Ø10 mm restantes.

Repositionner la table à langer sur les deux vis supérieures et fixer la structure au mur avec les quatre vis Ø6,3x70 mm et les quatre rondelles DNI125 M8 des orifices inférieurs, puis enfoncer à fond les deux vis supérieures. La répartition des composants est présente sur le schéma ci-dessous :



Vérifier que les six vis de fixation de l'unité au mur ont été correctement serrées et que la table à langer est fermement fixée au mur.

Installation sur un mur de plaques de plâtre/placoplâtre ou creuses.

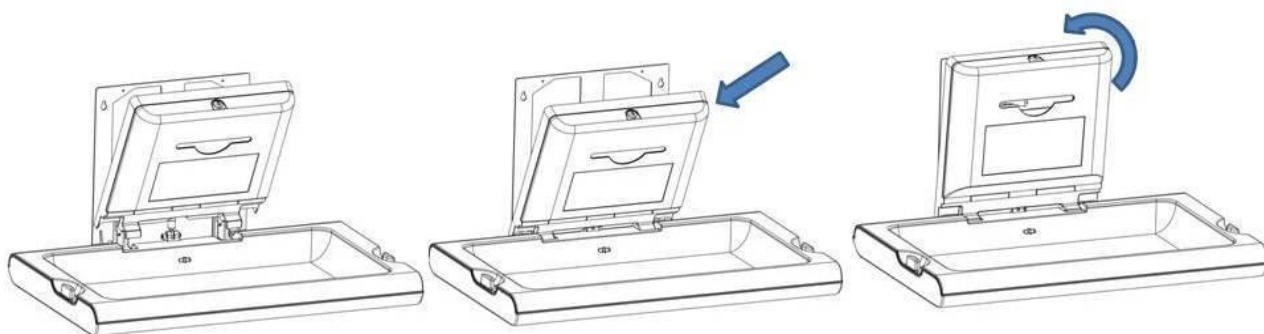
Les systèmes de fixation fournis avec cette table à langer ne sont pas adaptés pour réaliser l'installation de cette dernière sur des murs de plaques de plâtre/placoplâtre ou creuses.

Pour mener à bien l'installation de cette unité sur des murs de ce type, des fixations et des outils spécifiques pour la fixation sur des murs en plaques de plâtre/placoplâtre ou creuses doivent être utilisés.

En raison de la problématique que posent les installations sur ce type de murs concernant la fixation, il est recommandé que des techniciens spécialistes de ce type d'installation effectuent celle-ci. Medicinics décline toute responsabilité sur les installations de tables à langer réalisées sur des murs en plaques de plâtre/placoplâtre ou creuses.

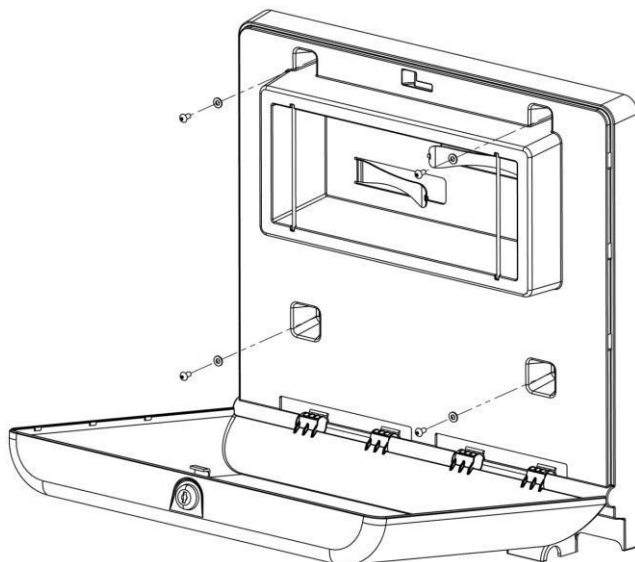
Étape 4 Montage du distributeur de draps à la structure de fixation de la table à langer

Prendre le distributeur de draps et après avoir vérifié qu'il n'est pas endommagé ni rayé, le placer sur la structure métallique en suivant la séquence d'étapes indiquée ci-dessous et en s'assurant de son bon positionnement avec les axes métalliques



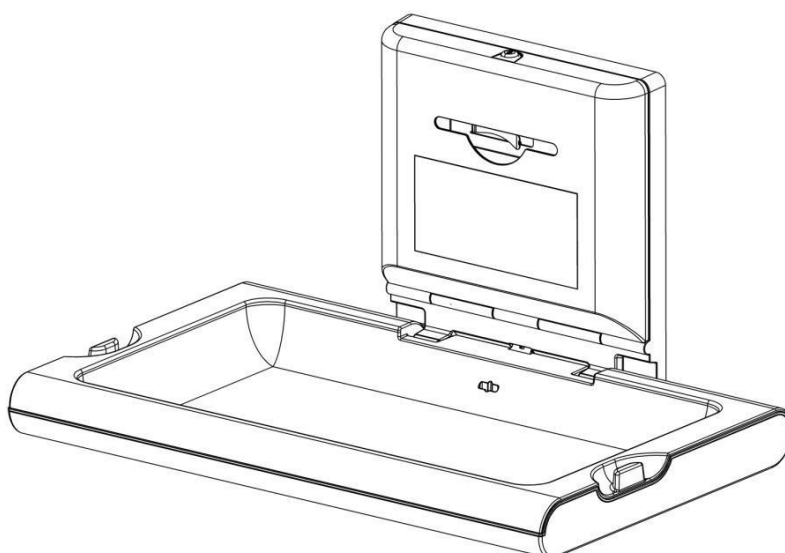
Encastrez le distributeur à la structure de fixation de la table à langer et aligner les orifices de montage au distributeur.

Fixer le distributeur de draps à la structure de fixation de la table à langer avec les quatre vis M4x8 mm et les quatre rondelles plates DIN125 M4, comme indiqué sur le schéma. Vérifier et assurer sa bonne fixation.



Étape 5 Révision finale avant la mise en service

Nettoyer et désinfecter totalement la table à langer. Il est primordial de vérifier que l'unité s'ouvre et se ferme doucement et qu'aucune imperfection n'est présente lors de l'installation. En résumé, il est très important de vérifier, une fois terminée l'installation de la table à langer qu'elle est en parfait état pour une utilisation sans problèmes.



Éléments de base

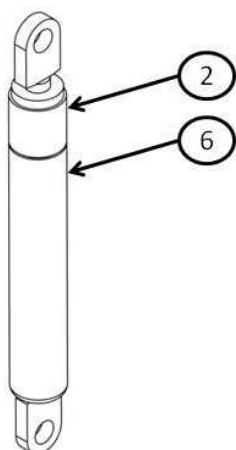
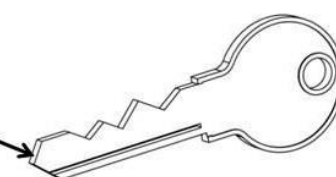
N'oubliez pas que tout élément supplémentaire ou pièce de rechange nécessaire pour cette table à langer doit être acquis uniquement chez un fabricant ou un distributeur autorisé.

ÉLÉMENT	N°	CODE
Étiquette	1	RC9691020SMD
Amortisseur CP0016H	2	RC9161001SMD
Verrou + clé	3	RC9483003SMD
Clé	4	RC99065
Draps protecteurs	5	CN0020
Amortisseur CP0016HCS	6	RC9161002SMD



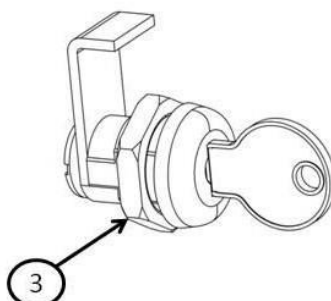
1

4



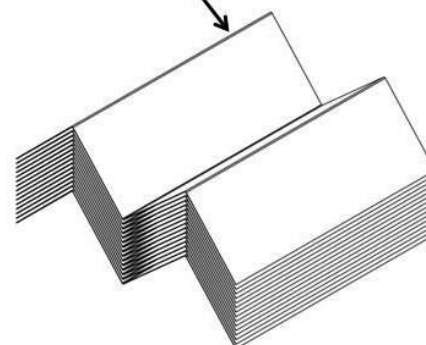
2

6



3

5

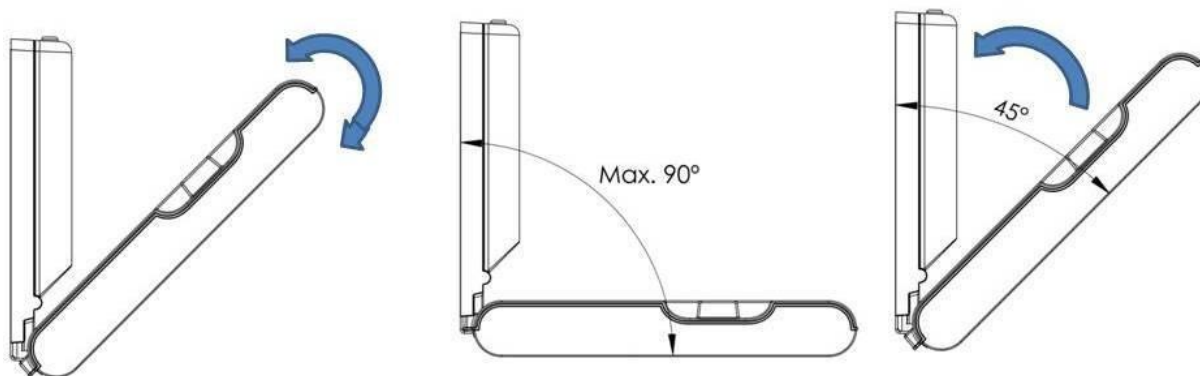


RECOMMANDATIONS D'ENTRETIEN PRÉVENTIF ET DE NETTOYAGE

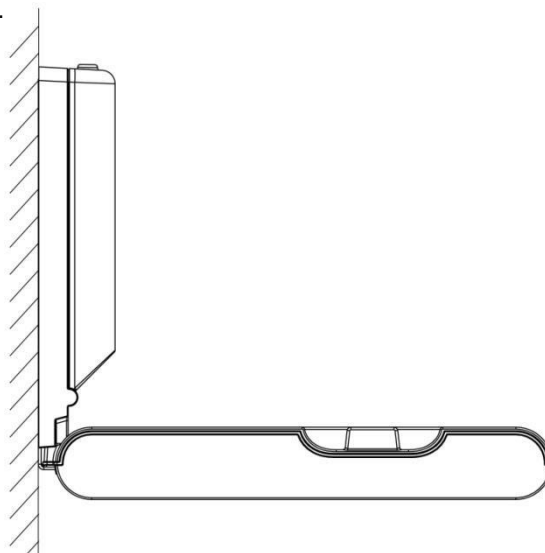
Un entretien adéquat préventif et un nettoyage minutieux sont primordiaux pour une utilisation appropriée, propre et sûre du produit.

Pour un entretien correct, veuillez suivre les étapes suivantes :

- Inspectez les éléments de la table à langer : assurez-vous qu'il n'y a aucune fissure, bosse ou toute autre trace d'imperfection du produit.
- Inspectez l'ouverture de l'échangeur : ouvrez et fermez le plateau, vérifiez qu'il ne s'ouvre pas à plus de 90 ° et qu'en soulevant le plateau, il se ferme complètement de manière automatique à plus de 45 °. Les mouvements doivent être souples et continus. Dans le cas contraire, il est possible que l'amortisseur ne fonctionne pas correctement.

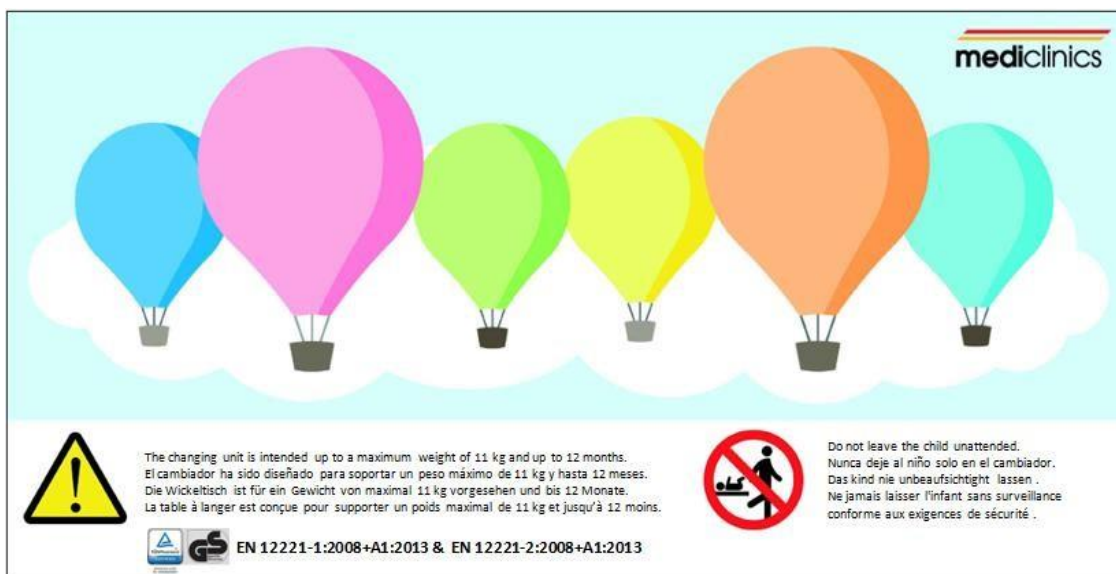


- Inspectez la fixation au mur. Il s'agit d'un des points les plus importants. Assurez-vous que l'unité reste fermement fixée et qu'il n'y a pas de jeu ou mouvement notable entre la partie fixe de la table à langer et le mur.



- Inspectez la fixation du distributeur de draps à la structure métallique : ouvrez le couvercle du distributeur et vérifiez que les 4 vis de fixation sont bien enfoncées avec leurs rondelles correspondantes.

- Inspectez l'étiquette : vérifiez qu'elle est bien présente, qu'elle n'est pas détériorée, qu'elle est bien lisible ou qu'elle est bien collée. Dans le cas contraire, vous devez en placer une autre.



Pour un bon nettoyage, vous devrez suivre les étapes suivantes :

- Il est conseillé de retirer les draps de leur emplacement avant de nettoyer afin d'éviter le contact avec le détergent.
- Nettoyez toutes les pièces en plastique de la table à langer avec un savon désinfectant.
- Dans le cas du modèle CP0016HCS, évitez le contact du savon désinfectant avec le devant de la partie en inox. Utilisez un nettoyant pour inox standard et un chiffon doux.
- Retirez les restes de savon avec un chiffon sec, en s'assurant que le nettoyage a été efficace et qu'il ne reste pas de saleté ni de savon.
- Une fois la table à langer séchée, remettez les draps dans leur emplacement et fermez le couvercle avant avec le verrou.
- Effectuez une dernière inspection visuelle pour vérifier que la table à langer est bien propre.
- Laissez la table à langer dans sa position fermée.

AVERTISSEMENTS



Ne laissez jamais le bébé sans attention sur la table à langer.



Cette table à langer est conçue exclusivement pour bébés jusqu'à 12 mois et pour un poids inférieur à 11 kg.



Placer les paquets et/ou accessoires sur la table à langer peut déséquilibrer cette dernière.

VOR DER INSTALLATION

SEHR WICHTIG! BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG FÜR DEN SPÄTEREN GEBRAUCH AUF. LESEN SIE DIE ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH UND BEACHTEN SIE ALLE DARIN ENTHALTENEN ANWEISUNGEN UND HINWEISE.

SICHERHEITSHINWEISE

- Die Montage, Anpassung und Wartung des Wickeltisches sollte nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Der Gebrauch des Produkts muss in Übereinstimmung mit den gültigen europäischen und nationalen Rechts- und Sicherheitsvorschriften sein. Mediclinics S.A. haftet nicht für Schäden, die durch fehlerhafte Montage, schlechte Instandhaltung oder Fehlgebrauch entstehen.
- Nach der Montage und Ingebrauchnahme muss der Wickeltisch regelmäßig auf korrekte Wandbefestigung überprüft werden, um Defekte zu beheben und den Benutzer vor Schäden zu bewahren. Stellen Sie unbedingt sicher, dass der Wickeltisch richtig öffnet und schließt.
- Zubehör und Ersatzteile sollten ausschließlich beim Hersteller oder einem Vertragshändler erworben werden.
- Benutzen Sie den Wickeltisch auf keinen Fall, wenn Teile davon gebrochen oder eingerissen sind oder sogar fehlen.
- Der Wickeltisch muss, unter Verwendung der passenden Befestigungsmittel, an einer Wand befestigt werden, die der täglichen Belastung ohne Probleme standhalten kann.
- Das empfohlene Höchstgewicht für diesen Wickeltisch beträgt 11 kg (Kinder bis 12 Monate), gemäß EN 12221-12008+A1:2013 Typ 1. Der Wickeltisch wurde in einem 1-stündigen Test erfolgreich auf eine Dauerbelastung von 50 kg getestet, gemäß Punkt 5.7 der EN Norm 12221-2:2008+A1:2013. Ein Überschreiten des Höchstgewichts kann zu Instabilität führen und somit eine Gefahr für Babys und Kleinkinder darstellen.
- Alle Montageteile sowie die Befestigung an der Wand müssen richtig angezogen und regelmäßig kontrolliert werden, um die ordnungsgemäße Anbringung sicherzustellen.
- Um das Brandrisiko zu minimieren darf der Wickeltisch nicht in der Nähe von Wärmequellen oder offenem Feuer angebracht werden.
- Sollte der Wickeltisch mutwillig zerstört worden sein, muss er unbedingt demontiert und anschließend eine gründliche Überprüfung aller Teile und der Wandhalterung durchgeführt werden, um so Probleme zu erkennen und zu beheben, die sonst zu einem Unfall führen könnten.
- Für mehr Komfort und Sicherheit sollten immer ausreichend Auflagetücher vorhanden sein und der Wickeltisch sollte jeden Tag gründlich gereinigt werden, um die Übertragung von Krankheitserregern zu verringern.
- Lassen Sie ein Baby oder Kleinkind nie unbeaufsichtigt auf dem Wickeltisch.
- Legen Sie das Kind immer in die Mitte des Wickeltisches.
- Der Wickeltisch wurde für den Gebrauch ohne Wickelunterlage hergestellt. Bitte benutzen Sie keine Unterlage oder irgendwelche anderen Gegenstände, die die Position des Kindes beeinflussen.

MONTAGEHINWEISE

Notwendige Werkzeuge

Für die Montage des Wickeltisches werden die folgenden Werkzeuge benötigt:

	Maßband für die Anbringung in der passenden Höhe und mit dem richtigen Abstand
	Kreuzschlitzschraubendreher zum Festziehen der Befestigungselemente
	Wasserwaage für die richtige horizontale Anbringung
	Bleistift für die entsprechenden Markierungen
	Bohrmaschine zum Bohren der notwendigen Löcher
	1 Steinbohrer (Spezialbohrer mit Widiaspitze für Backstein- und Betonwände oder Mauerwerk) mit Ø 10 mm.

Mitgelieferte Befestigungselemente

Mit dem Wickeltisch werden folgende Befestigungselemente geliefert:

	Sechs selbstschneidende Philips-Kopfschrauben (DIN 7981/C A2 mit Ø 6,3x70 mm) für die Wandbefestigung
	Sechs Nylandübel mit Ø 10 mm zum Einsetzen in die Bohrlöcher für die Wandbefestigung
	Vier Unterlegscheiben (DIN125 M8 A2) die zusammen mit den vier unteren selbstschneidenden Philips-Kopfschrauben mit Ø 6,3x70 mm für die Befestigung der Metallhalterung montiert werden.
	Vier Philips-Kopfschrauben ohne Spitze (DIN7985 A2 M4x8) für die Befestigung des Auflagenspenders an der Wandmetallhalterung
	Vier Unterlegscheiben (DIN125 M4 A2) die zusammen mit den vier Philips-Kopfschrauben ohne Spitze (M4x8 mm) für die Befestigung des Auflagenspenders montiert werden

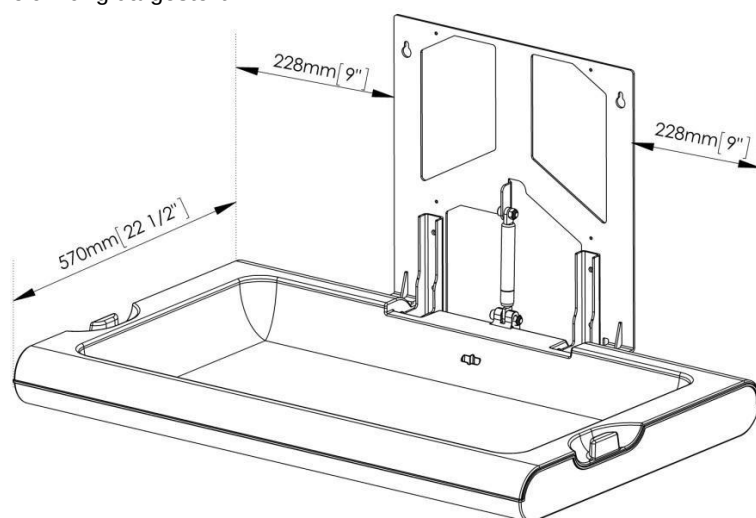
Schritt 1. Prüfung des Materials

Prüfen Sie unbedingt die Außenverpackung des Produkts, um so Schäden auszuschließen die während des Transports oder der Handhabung auftreten können. Wenn die Verpackung Beschädigungen aufweist, muss auch der Wickeltisch sorgfältig auf eventuelle Schäden geprüft werden. **DER WICKELTISCH DARF UNTER KEINEN UMSTÄNDEN MONTIERT WERDEN, WENN ER IRGENDWELCHE SCHÄDEN AUFWEIST.**

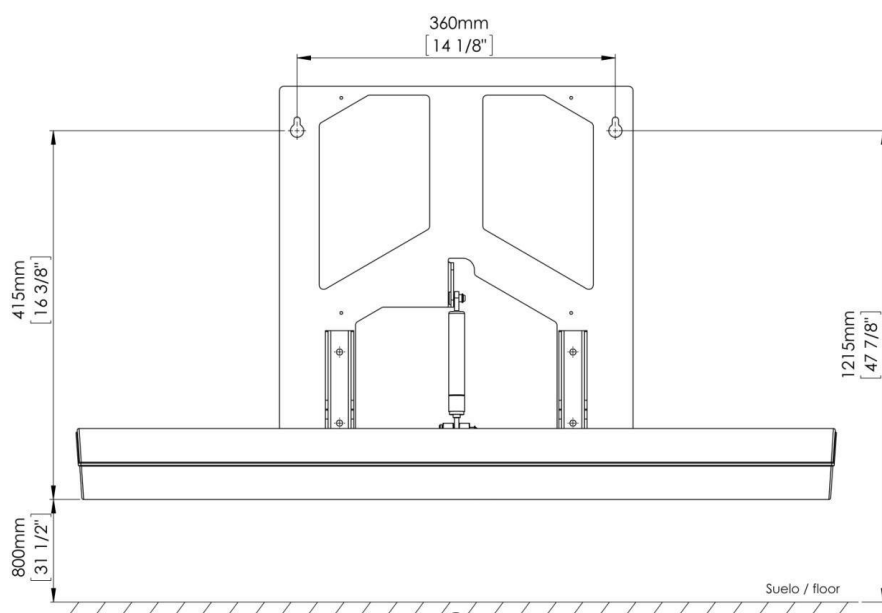
Entfernen Sie die Verpackung und prüfen Sie sowohl die Montageelemente (Wickelauflage mit Wandmetallhalterung und Papieraufhängenspender) als auch die Befestigungselemente (siehe Tabelle der mitgelieferten Verbindungselemente) auf Vollständigkeit.

Schritt 2. Vorbereitung der Montagefläche

Nach dem Auspacken und Prüfen des Materials wählen Sie die Fläche aus an der Sie den Wickeltisch befestigen möchten. Beachten Sie die für den Gebrauch des Produkts erforderlichen Abstände von 228 mm zu beiden Seiten der Wandhalterung und 570 mm von der Wand bei geöffneter Wickelauflage, wie in der nachfolgenden Zeichnung dargestellt.



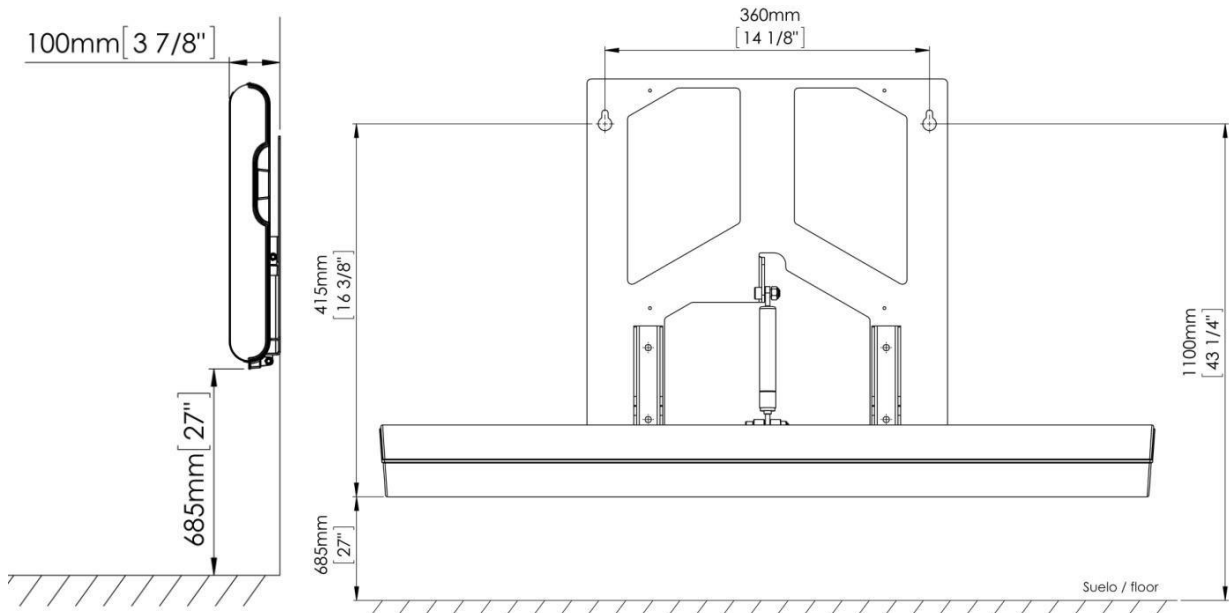
Für die Montage empfehlen wir einen Abstand von 800 mm zwischen Boden und niedrigstem Teil des Wickeltisches. Die nachfolgenden Skizzen zeigen auf welcher Höhe die Löcher gebohrt werden müssen, um den Wickeltisch auf der empfohlenen Höhe anzubringen:



Nach der gleichen Vorgehensweise markieren Sie an der Wand mit dem Bleistift die zwei Stellen, an denen die oberen Löcher für die Halterung gebohrt werden sollen. Achten Sie vor dem Bohren darauf, dass die Positionen für die Löcher auf gleicher Höhe sind.

Montage gemäß US ADA-Norm.

Wenn die Montage nach ADA-Norm (USA) durchgeführt werden muss, sind die folgenden Einbaumaße zu beachten.



Schritt 3. Anbringung der Wickelauflage und der Halterung an die Wand.

Montage auf Backstein- und Betonwand oder Mauerwerk.

Führen Sie mit dem Steinbohrer an den vorher markierten Stellen die Bohrungen für die Löcher oberhalb des Wickeltisches durch, mit Ø 10 mm und einer Mindestdiefe von 70 mm.

Entfernen Sie den Bohrstaub aus den Löchern und setzen Sie die Nypondübel mit Ø 10 mm ein.

Schrauben Sie zwei Befestigungsschrauben mit Ø 6,3x70 mm so weit in die Dübel, dass zwischen dem Schraubenkopf und der Wand ein Abstand von ungefähr 5 mm bestehen bleibt.

Hängen Sie die Halterung für den Wickeltisch auf die beiden Schrauben und achten Sie darauf, dass die Konstruktion gerade hängt. Wenn Sie sich vergewissert haben, dass die Konstruktion gerade hängt, ziehen Sie die beiden oberen Schrauben fest.

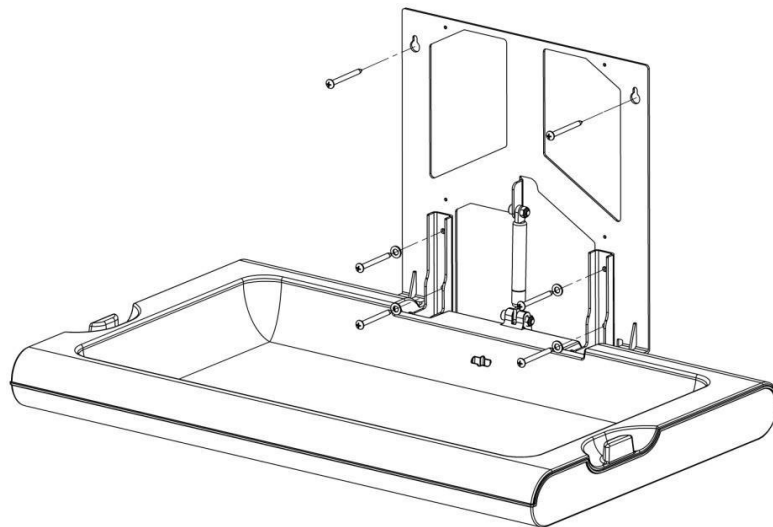
Orientieren Sie sich an den vier unteren Bohrlöchern der Wandhalterung, um die Position für die übrigen vier Löcher zu markieren.

Lösen Sie die oberen Schrauben und nehmen Sie den Wickeltisch von der Wand.

Bohren Sie die vier unteren Löcher an den eben markierten Stellen mit Ø 10 mm und einer Mindestdiefe von 70 mm.

Säubern Sie danach die Bohrlöcher und setzen Sie die vier übrigen Nypondübel mit Ø 10 mm ein.

Hängen Sie den Wickeltisch wieder auf die beiden oberen Schrauben und befestigen Sie die Halterung mit den vier Schrauben mit Ø 6,3x70 mm und den vier Unterlegscheiben DIN125 M8 in den unteren Löchern an der Wand. Ziehen Sie danach die oberen Schrauben fest. Die folgende Zeichnung zeigt die Aufteilung der Komponenten:



Stellen Sie sicher, dass alle sechs Befestigungsschrauben für die Wandhalterung richtig angezogen sind und der Wickeltisch fest an der Wand angebracht ist.

Anbringung auf Gipskarton-/Trockenbau- oder Hohlwänden.

Die mit dem Wickeltisch mitgelieferten Befestigungselemente sind nicht für die Montage an Gipskarton-/Trockenbau- oder Hohlwänden geeignet.

Um die Montage an solchen Wänden durchzuführen, müssen spezielle Verankerungen und Werkzeuge verwendet werden.

Aufgrund der Probleme, die bei der Montage und Befestigung an diesen Wänden auftreten können, empfiehlt es sich die Arbeit in diesen Fällen von Fachspezialisten durchführen zu lassen. Mediclinics ist für die Anbringung seiner Wickeltische an Gipskarton-/Trockenbau- oder Hohlwänden nicht haftbar zu machen.

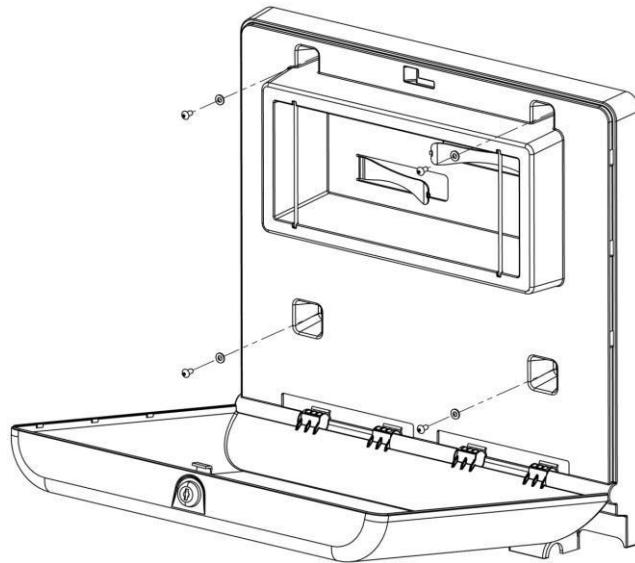
Schritt 4. Anbringung des Auflagenspenders an die Wickeltischhalterung

Nehmen Sie den Auflagenspender und bringen Sie ihn, nach eingehender Prüfung auf Schäden oder Kratzer, an der Metallhalterung an. Befolgen Sie dazu die nachstehenden Schritte und versichern Sie sich, dass der Spender korrekt an die Metallstreben angebracht ist.



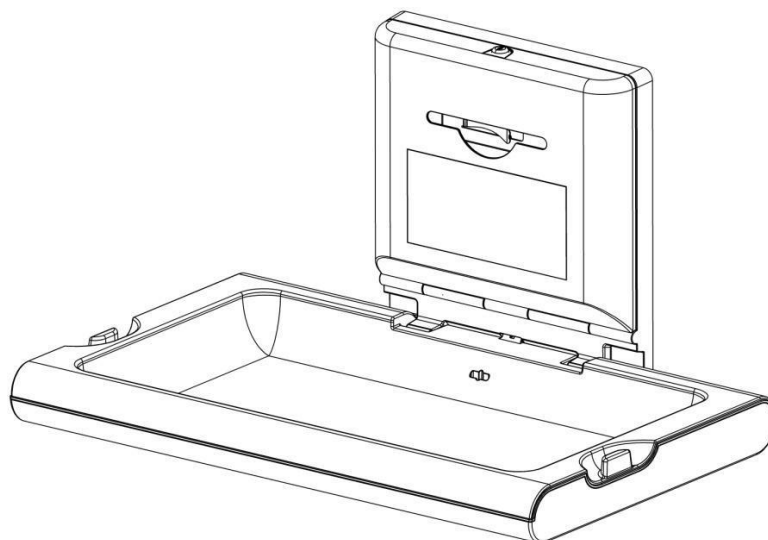
Positionieren Sie den Spender auf der Halterung und richten Sie die Befestigungslöcher aus.

Befestigen Sie den Auflagenspender mit vier Schrauben M4x8 mm und vier Unterlegscheiben DIN125 M4 an der Wickeltischhalterung, wie in der Zeichnung dargestellt. Stellen Sie sicher, dass alles korrekt befestigt wurde.



Schritt 5. Abschließende Prüfung vor Ingebrauchnahme

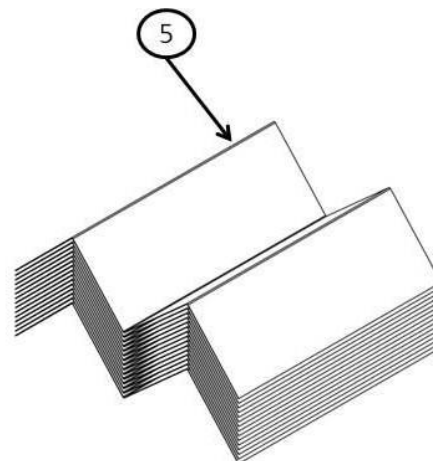
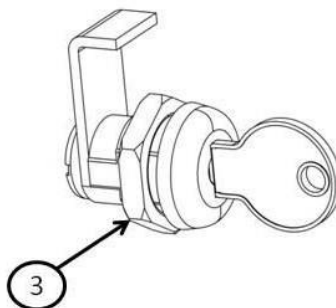
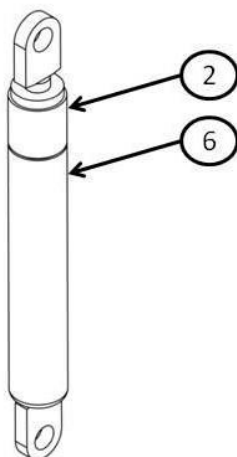
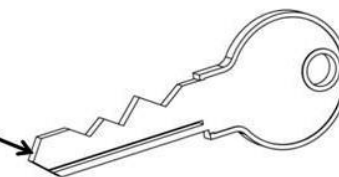
Reinigen und desinfizieren Sie den Wickeltisch gründlich. Vergewissern Sie sich, dass sich der Wickeltisch einfach öffnen und schließen lässt und während der Montage keine Schäden entstanden sind. Nach erfolgreicher Befestigung des Wickeltisches muss dieser auf einwandfreien Zustand überprüft werden, um eine problemlose Benutzung zu gewährleisten.



BASISELEMENTE

Jegliches Zubehör und Ersatzteile sollten ausschließlich beim Hersteller oder einem Vertragshändler erworben werden.

ELEMENT	Nr.	CODE
Etikett	1	RC9691020SMD
Stoßdämpfer CP0016H	2	RC9161001SMD
Schloss + Schlüssel	3	RC9483003SMD
Schlüssel	4	RC99065
Wickeltücher	5	CN0020
Stoßdämpfer CP0016HCS	6	RC9161002SMD

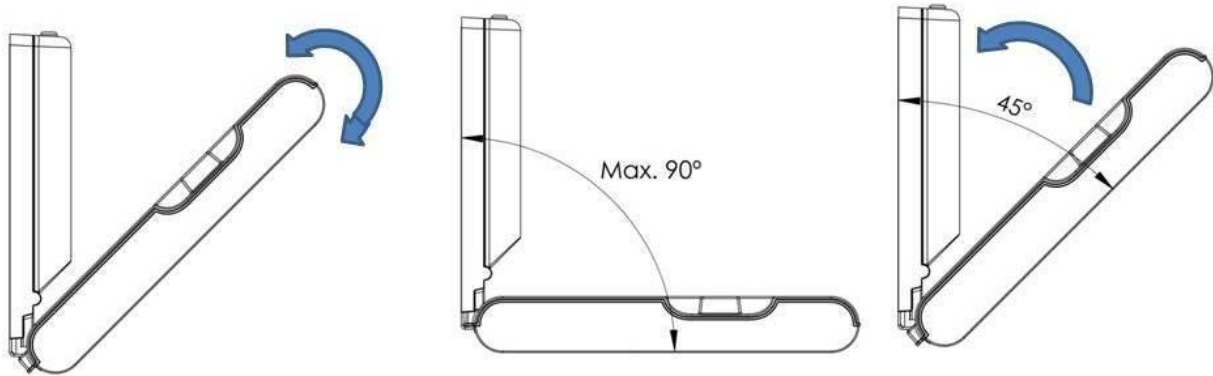


EMPFEHLUNGEN FÜR INSTANDHALTUNG UND REINIGUNG

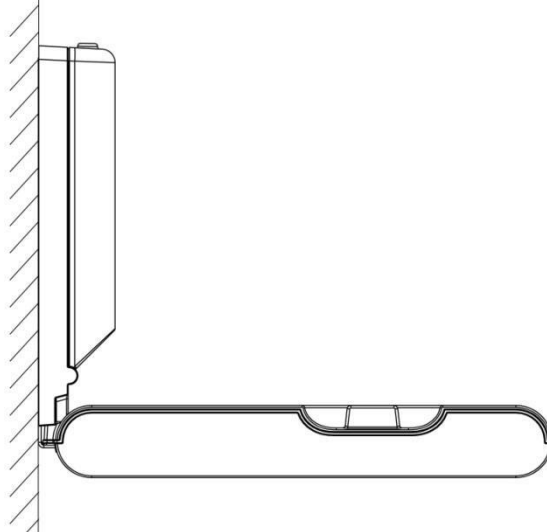
Die richtige Wartung und Reinigung sind grundlegend für den zweckmäßigen, ordentlichen und sicheren Gebrauch des Produkts.

Für die richtige Instandhaltung sind folgende Punkte zu beachten:

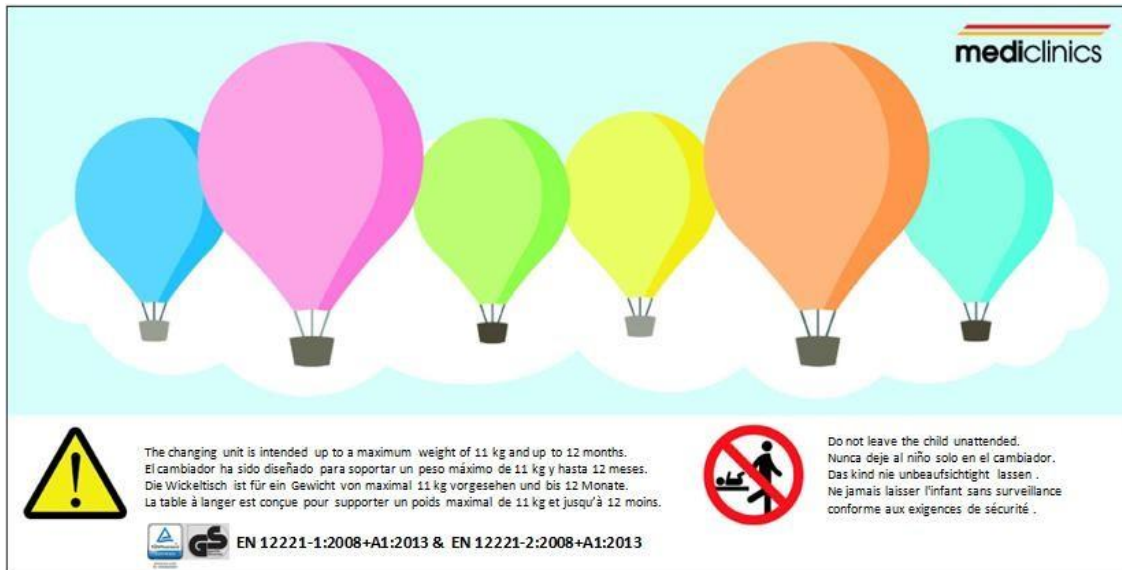
- Kontrollieren Sie die einzelnen Elemente des Wickeltisches: vergewissern Sie sich, dass es keine Risse, Dellen oder irgendwelche anderen Hinweise auf Beschädigungen gibt.
- Kontrollieren Sie die Öffnung des Wickeltisches: öffnen und schließen Sie die Auflage; stellen Sie sicher, dass sie sich nicht weiter als 90° öffnet und beim Hochklappen ab einem Winkel von 45° automatisch schließt. Die Bewegungen sollten gleichmäßig und durchgehend sein, andernfalls kann es sein, dass der Stoßdämpfer nicht richtig funktioniert.



- Kontrollieren Sie die Wandhalterung: stellen Sie unbedingt sicher, dass die Halterung fest an der Wand angebracht ist und kein Spiel oder nennenswerter Bewegungsfreiraum zwischen der Wickeleinheit und der Wand besteht.



- Kontrollieren Sie die Befestigung des Auflagenspenders an der Metallhalterung: öffnen Sie den Deckel des Spenders und überprüfen Sie, ob die vier Sicherungsschrauben zusammen mit den dazugehörigen Unterlegscheiben ordnungsgemäß angezogen sind.
- Kontrollieren Sie das Etikett: ist es vorhanden/nicht vorhanden oder beschädigt; falls es nicht lesbar ist oder nicht mehr richtig klebt muss ein neues angebracht werden.



Für die richtige Reinigung sind folgende Punkte zu beachten:

- Um Kontakt mit dem Reinigungsmittel zu verhindern, ist es ratsam die Tücher vor dem Reinigen zu entfernen.
- Reinigen Sie alle Plastikteile des Wickeltisches mit Desinfektionsmittel.
- Achten Sie bei dem Modell CP0016HCS darauf, den Kontakt der Edelstahlfront mit Desinfektionsmittel zu vermeiden. Reinigen Sie diese mit einem Standard Edelstahlreiniger und einem weichen Tuch.
- Entfernen Sie die Reste des Desinfektionsmittels mit einem trockenen Tuch und vergewissern Sie sich, dass die Reinigung richtig ausgeführt wurde und weder Reste des Desinfektionsmittels noch Verunreinigungen vorhanden sind.
- Wenn alles trocken ist legen Sie die Tücher wieder in den Behälter und schließen Sie den Deckel ab.
- Führen Sie anschließend eine letzte Sichtprüfung durch, um zu prüfen, ob alles richtig gereinigt wurde.
- Schließen Sie den Wickeltisch.

WARNHINWEISE



Lassen Sie Kinder nie unbeaufsichtigt auf dem Wickeltisch.



Dieser Wickeltisch ist für Kleinkinder bis 12 Monate und einem Gewicht bis 11 kg konstruiert.



Das Ablegen von Gegenständen und/oder Zubehör auf dem Wickeltisch kann zu Instabilität führen.

PRIMA DI INIZIARE

MOLTO IMPORTANTE. CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI PER FUTURE CONSULTAZIONI. LEGGERE ATTENTAMENTE QUALSIASI ISTRUZIONE E CONSIGLIO PRESENTI NEL PRESENTE MANUALE.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Il montaggio, la regolazione e la manutenzione di questo fasciatoio sono riservati esclusivamente a un tecnico qualificato. Qualsiasi operazione realizzata su di esso deve essere conforme alla legislazione e alla normativa di sicurezza, sia europea che locale, in vigore. Mediclinics, S.A. declina qualunque responsabilità per danni provocati da montaggio, manutenzione o utilizzo errati del presente fasciatoio.
- È molto importante, una volta montato e messo in funzione, controllarne periodicamente il corretto ancoraggio alla parete e l'assenza di eventuali difetti per evitare danni o lesioni agli utenti. È fondamentale verificare la corretta apertura e chiusura del fasciatoio.
- Qualsiasi componente aggiuntivo o pezzo di ricambio necessario a questo fasciatoio dovrà essere acquistato esclusivamente dal produttore o presso un distributore autorizzato.
- In caso di parti rotte, strappate o mancanti, la presente unità non deve essere utilizzata per alcun motivo.
- Fissare il fasciatoio a una parete in grado di sostenere perfettamente i carichi a cui verrà sottoposto quotidianamente mediante gli strumenti di ancoraggio adeguati al tipo di parete.
- Questo fasciatoio è adatto a un peso massimo consigliato di 11 kg e a bambini fino a 12 mesi d'età, secondo la norma EN 12221-1:2008+A1:2013 Tipo 1. Il fasciatoio è stato testato in modo soddisfacente per 1 ora con un carico di 50 kg, secondo il punto 5.7 della norma EN 12221-2:2008+A1:2013. Un peso eccessivo può creare situazioni di pericolo o di instabilità per il bebè.
- Qualsiasi gancio di montaggio e ancoraggio a parete deve essere sempre stretto correttamente e controllato in modo regolare al fine di verificarne il corretto fissaggio.
- Per evitare il rischio di incendio dell'unità, montare il fasciatoio lontano da fonti di calore o fiamme libere.
- In caso di atti vandalici, smontarlo dal muro e ispezionare minuziosamente l'unità e la parete in cui è montato per risolvere qualsiasi problema che possa causare un incidente.
- Per una maggior comodità e sicurezza, sul fasciatoio devono essere sempre disponibili dei lenzuolini igienici. Inoltre, è necessario pulire a fondo l'unità con cadenza quotidiana per ridurre al minimo la diffusione di malattie infettive.
- Non lasciare mai il bebè da solo o senza sorveglianza sul fasciatoio.
- Il bebè deve essere posizionato sempre al centro dell'unità.
- Il fasciatoio è stato progettato per essere usato senza cuscino: non utilizzare cuscini o altri elementi che possano modificare la posizione del bambino.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Strumenti necessari

Per il montaggio del fasciatoio saranno necessari i seguenti strumenti:

	Un metro, per installare il fasciatoio all'altezza e alla distanza adeguate
	Un cacciavite a stella, per avvitare gli elementi di fissaggio dell'unità
	Una livella, per porre il fasciatoio in posizione completamente orizzontale rispetto al pavimento
	Una matita, per tracciare i segni di installazione pertinenti
	Un trapano, per realizzare i fori di montaggio necessari
	1 punta di trapano per muratura (punta speciale per pareti di mattoni, pietra o cemento con punta in widia) da Ø 10 mm.

Elementi di fissaggio in dotazione

Con il fasciatoio vengono forniti i seguenti elementi di fissaggio:

	6 viti autofilettanti a testa Phillips (DIN 7981/C A2 da Ø6,3x70 mm) per assicurare il fasciatoio alla parete
	6 stop in nylon da Ø10mm da inserire nei fori di installazione del fasciatoio
	4 rondelle piatte (DIN125 M8 A2) da montare sotto alla struttura metallica con le quattro viti autofilettanti a testa Phillips da Ø6,3x70 mm
	4 viti a testa Phillips senza punta (DIN7985 A2 M4x8 mm) per fissare il dispenser dei lenzuolini alla struttura metallica della parete
	4 rondelle piatte (DIN125 M4 A2) da montare insieme alle quattro viti a testa Phillips senza punta (M4x8 mm) per fissare il dispenser dei lenzuolini

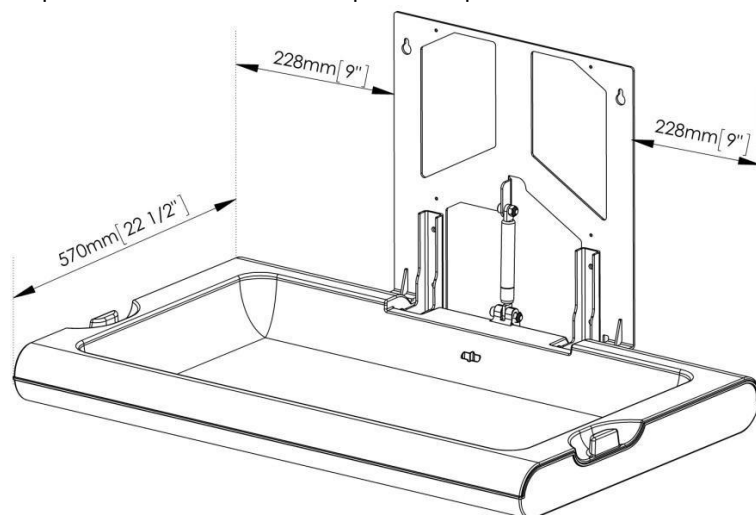
1° passaggio. Verifica del materiale

È fondamentale ispezionare visivamente la parte esterna dell'imballaggio del fasciatoio per verificare che non abbia subito alcun tipo di danno durante il trasporto e la manipolazione. Qualora l'imballaggio risulti danneggiato, è necessario controllare visivamente anche il fasciatoio per escludere eventuali danni allo stesso. **IN CASO DI GUASTI, IL FASCIATOIO NON DEVE ESSERE MONTATO PER NESSUN MOTIVO.**

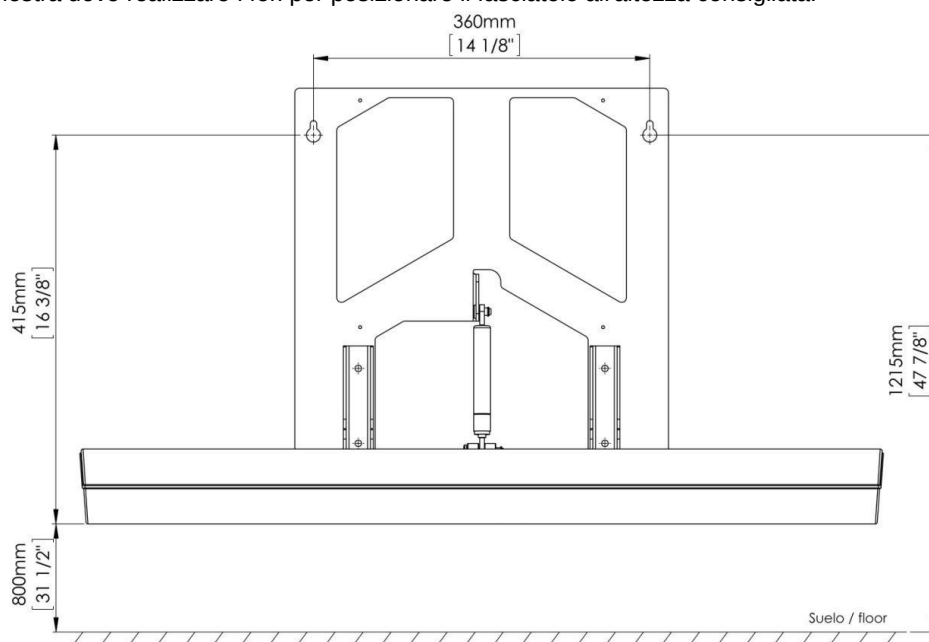
Estrarre l'intero materiale dalla confezione e verificare la presenza di tutti gli elementi di montaggio (lettino con struttura di montaggio a parete e dispenser di lenzuolini igienici) e di tutti i componenti della viteria (vedere la tabella degli elementi di fissaggio forniti).

2° passaggio. Preparazione della superficie di montaggio

Dopo aver disimballato e ispezionato il materiale, selezionare l'area della parete su cui montare il fasciatoio. È fondamentale tenere in considerazione e rispettare le distanze di montaggio indicate nella figura inferiore, che sono di 228 mm dalla parete a entrambi i lati del telaio di fissaggio del fasciatoio, e di 570 mm dalla parete rispetto al lettino del fasciatoio quando è aperto.



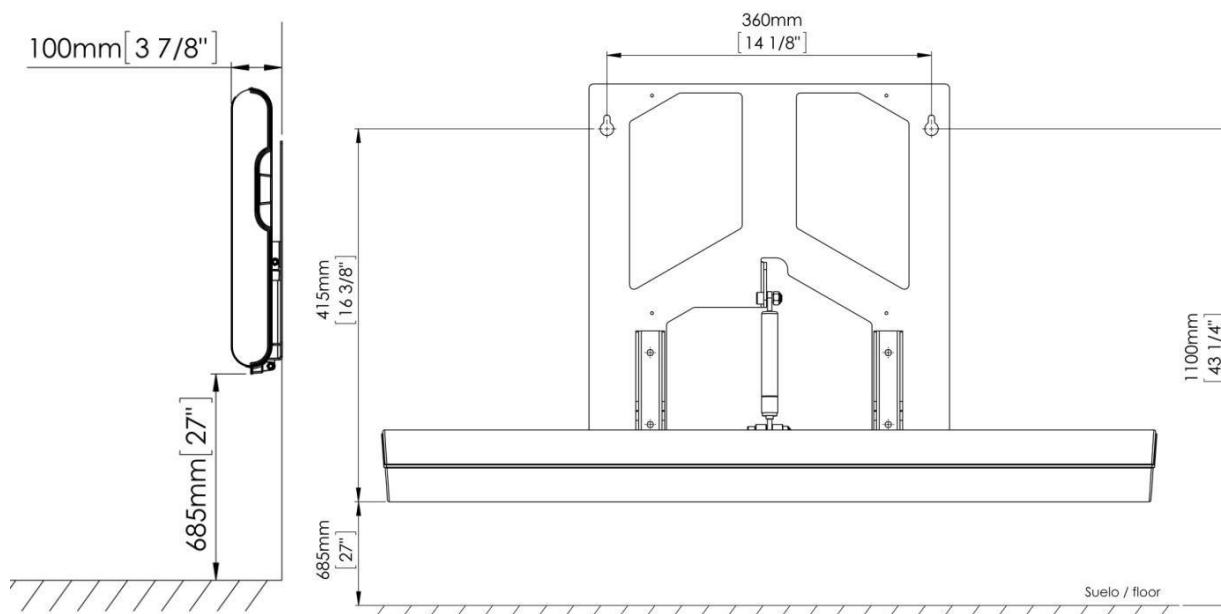
L'altezza di montaggio consigliata è di 800 mm da terra fino alla parte più bassa del fasciatoio. Lo schema seguente mostra dove realizzare i fori per posizionare il fasciatoio all'altezza consigliata:



In base al disegno precedente tracciare a matita, sulla parete, i punti in cui realizzare i due fori superiori della struttura di fissaggio del fasciatoio. Prima di trapanare, è fondamentale verificare che i punti dei fori di montaggio tracciati a matita si trovino alla stessa altezza.

Montaggio secondo la normativa ADA.

Se il montaggio deve essere conforme alla normativa ADA (U.S.A.), è necessario effettuarlo tenendo in considerazione i seguenti livelli di installazione.



3° passaggio. Montaggio del lettino e della struttura di ancoraggio del fasciatoio alla parete

Montaggio su parete di mattoni, pietra o cemento.

Con la punta di trapano per muratura, realizzare i due fori da Ø10 mm della parte superiore del fasciatoio tracciati precedentemente a una profondità minima di 70 mm.

Togliere la polvere dai fori e inserire due degli stop di nylon da Ø10 mm.

Avvitare due delle viti di montaggio da Ø6,3x70 mm nei due stop già inseriti senza arrivare in fondo e lasciando uno spazio di circa 5 mm tra la testa della vite e la parete.

Appendere la struttura di sostegno del fasciatoio dalle due viti collocate precedentemente, verificando che l'unità sia perfettamente livellata. Una volta controllato quanto detto, stringere a fondo le due viti superiori.

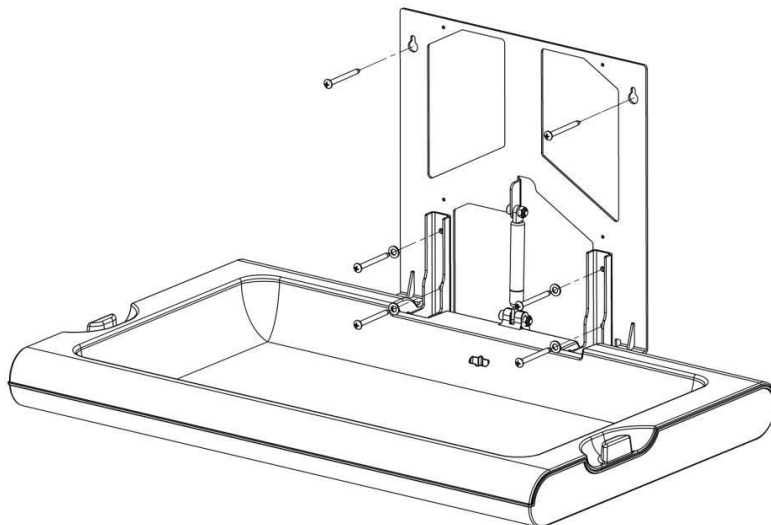
Per segnare la posizione dei quattro fori restanti, usare come riferimento i quattro fori inferiori della struttura di sostegno del fasciatoio alla parete.

Allentare le viti superiori e togliere il fasciatoio.

Prendendo come riferimento i segni realizzati in precedenza, trapanare i quattro fori inferiori con la punta da Ø10mm e a una profondità minima di 70 mm.

Al termine di questa operazione, pulire i fori e inserire i quattro stop di nylon restanti da Ø10 mm.

Appoggiare di nuovo il fasciatoio sulle due viti superiori e fissare la struttura alla parete con le quattro viti Ø6,3x70 mm e le quattro rondelle DIN125 M8 dei fori inferiori, quindi stringere a fondo le due viti superiori. Nella figura seguente viene mostrata la distribuzione dei componenti:



Verificare che le sei viti di fissaggio a parete dell'unità siano state avvitate in modo corretto e che il fasciatoio sia assicurato saldamente al muro.

Montaggio su pareti in cartongesso/pladur o su pareti vuote.

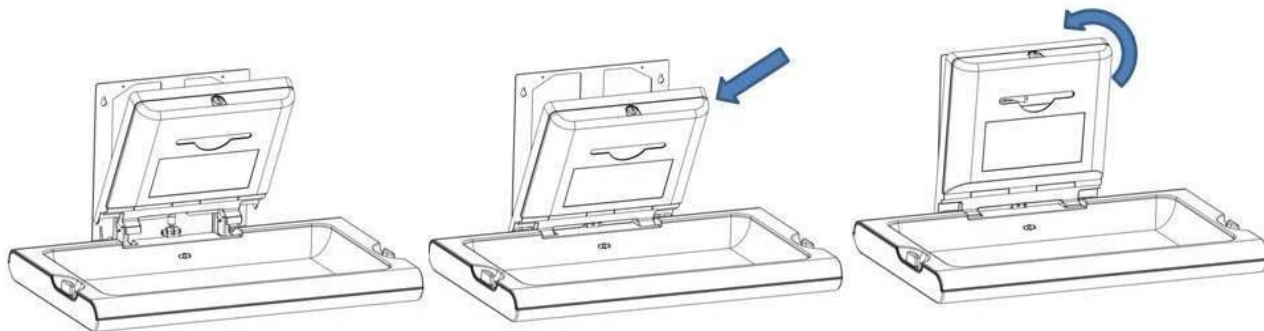
I sistemi di ancoraggio forniti con questo fasciatoio non sono adatti al montaggio su pareti in cartongesso/pladur o su pareti vuote.

Per montare la presente unità su pareti di questo tipo, dovranno essere utilizzati ancoraggi e strumenti di sostegno specifici per pareti in cartongesso/pladur o per pareti vuote.

Per le problematiche inerenti l'ancoraggio su questo tipo di pareti, si consiglia di far effettuare il montaggio del fasciatoio esclusivamente a tecnici specializzati. Mediclinics declina qualsiasi responsabilità relativa al montaggio dei propri fasciatoi su pareti in cartongesso/pladur o su pareti vuote.

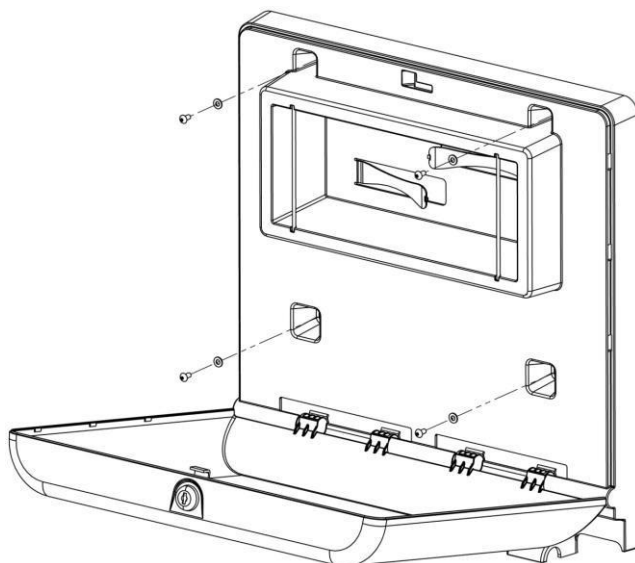
4° passaggio. Montaggio del dispenser di lenzuolini sulla struttura di sostegno del fasciatoio

Dopo aver verificato che il dispenser di lenzuolini non sia danneggiato né graffiato, collocarlo sulla struttura metallica in base alla sequenza di passaggi indicata di seguito e assicurandone il corretto posizionamento con gli assi metallici.



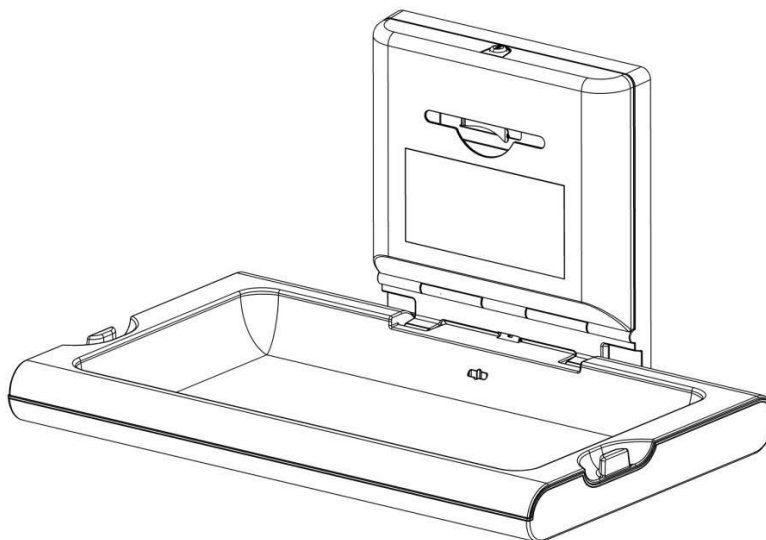
Sovrapporre il dispenser alla struttura di sostegno del fasciatoio e allineare i relativi fori di montaggio.

Fissare il dispenser di lenzuolini alla struttura di sostegno del fasciatoio mediante le quattro viti M4x8mm e le quattro rondelle piatte DIN125 M4, come mostrato in figura. Verificarne attentamente il corretto ancoraggio.



5° passaggio. Revisione finale prima della messa in funzione

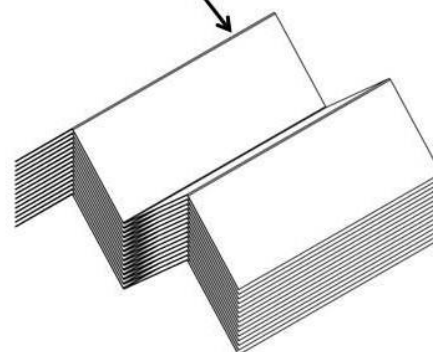
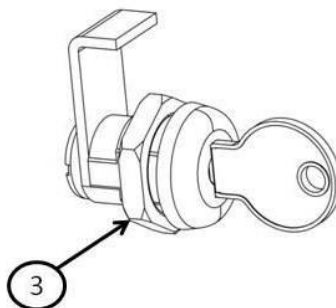
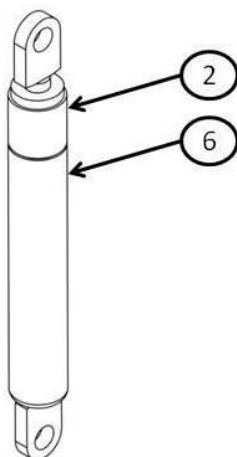
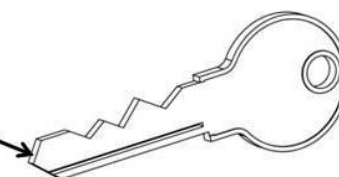
Pulire e disinfettare a fondo il fasciatoio. È molto importante controllare che l'unità si apra e si chiuda dolcemente e che, durante il montaggio, non si sia verificato alcun danno. In sintesi, al termine del montaggio è fondamentale verificare che il fasciatoio sia in perfetto stato per essere utilizzato senza problemi.



SEZIONE FONDAMENTALE

Qualsiasi componente aggiuntivo o pezzo di ricambio necessario al presente fascicolo dovrà essere acquistato esclusivamente dal produttore o presso un distributore autorizzato.

COMPONENTE	N°	CODICE
Etichetta	1	RC9691020SMD
Ammortizzatore CP0016H	2	RC9161001SMD
Serratura + chiave	3	RC9483003SMD
Chiave	4	RC99065
Lenzuolini di protezione	5	CN0020
Ammortizzatore CP0016HCS	6	RC9161002SMD

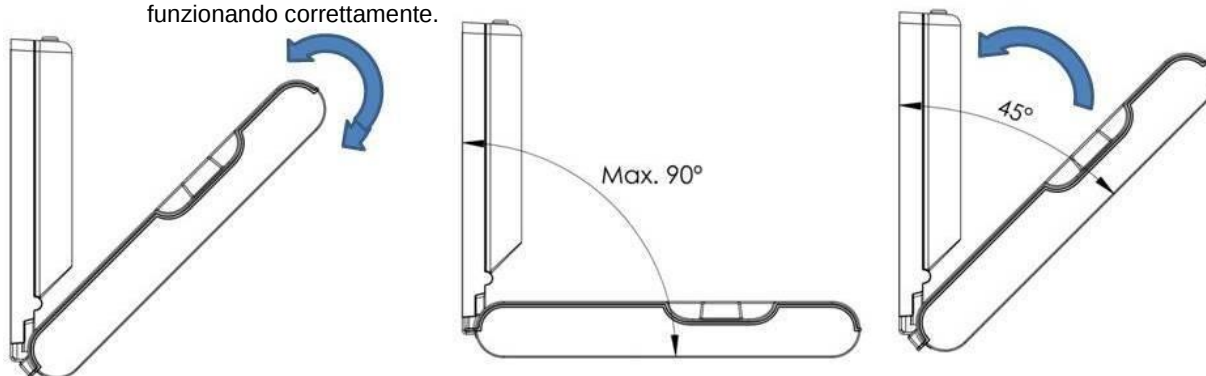


CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE PREVENTIVA E LA PULIZIA

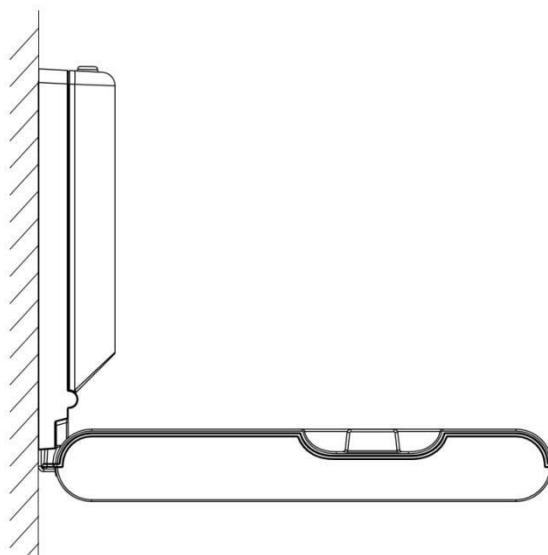
Per un uso idoneo, igienico e sicuro del prodotto è fondamentale effettuare un'adeguata manutenzione e un'accurata pulizia.

Per un corretta manutenzione, si devono effettuare le seguenti operazioni:

- Controllare i componenti del fasciatoio: verificare che non ci siano incrinature, ammaccature o qualsiasi altro indizio di difetto nel prodotto.
- Ispezionare l'apertura del fasciatoio nel modo seguente: aprire e chiudere il lettino verificando che l'angolo di apertura non superi i 90° e che, durante la chiusura, il lettino si richiuda completamente e in modo automatico una volta superato un angolo di 45° gradi. I movimenti devono essere fluidi e continui, altrimenti c'è la possibilità che l'ammortizzatore non stia funzionando correttamente.



- Esaminare l'ancoraggio alla parete perché è uno dei punti più importanti: verificare che sia sempre saldo e che non ci sia gioco o movimento apprezzabile tra la parte fissa del fasciatoio e la parete.



- Ispezionare il fissaggio del dispenser di lenzuolini alla struttura metallica: aprire il coperchio del dispenser verificando che le 4 viti di sostegno siano ben avvitate insieme alle relative rondelle.
- Controllare l'etichetta: se questa è assente, deteriorata, illeggibile o non aderisce correttamente, è necessario attaccarne una nuova.



Per un corretta pulizia, si devono effettuare le seguenti operazioni:

- Per evitare il contatto con il detergente, prima della pulizia si consiglia di togliere i lenzuolini dalla propria sede.
- Pulire tutte le parti in plastica del fasciatoio con un sapone disinfettante.
- Per quanto riguarda il modello CP0016HCS, evitare che il disinfettante venga a il contatto con la parte frontale in acciaio inox che, invece, deve essere pulita con un apposito detergente e un panno morbido.
- Rimuovere i residui di sapone con un panno asciutto, verificando che la pulizia sia stata realizzata in modo corretto e non siano rimaste tracce di sporcizia o di detergente.
- Una volta asciugato il fasciatoio, rimettere a posto i lenzuolini e chiudere a chiave il coperchio frontale.
- Effettuare un'ultima ispezione visiva per controllare che il fasciatoio sia completamente pulito.
- Quindi, lasciarlo in posizione chiusa.

AVVERTENZE



Non lasciare mai il bebè da solo o senza sorveglianza sul fasciatoio.



Questa unità è stata progettata esclusivamente per bebè fino a 12 mesi di età e con un peso inferiore agli 11 kg.



Per mantenere la stabilità del fasciatoio, evitare di appoggiare pacchi e/o accessori sullo stesso.

Details of BioCote cover sheet label:



Explanation:

- 1** This states the active substance used within the treated article;
- 2** A statement that the treated article contains a biocide specifically an antimicrobial;
- 3** The purpose of the biocide used in the manufacture of the treated article.

Detalles de la etiqueta del BioCote:



Explicación:

- 1** Esta es la sustancia activa utilizada en el artículo tratado.
- 2** Una declaración de que el artículo tratado contiene un biocida, específicamente un agente antimicrobiano;
- 3** El propósito del biocida utilizado en la producción del artículo tratado.

Details van het label van BioCote:



Verklaring:

- 1** Dit is de werkzame stof die in het behandelde artikel wordt gebruikt;
- 2** Een verklaring dat het behandelde artikel een biocide bevat, specifiek een antimicrobiële stof;
- 3** Het doel van de biocide die bij de productie van het behandelde artikel wordt gebruikt.

MEDICLINICS, S.A.
Industria, 54
E-08025 BARCELONA
ESPAÑA

Tel.: +34 934 464 700

Fax: +34 933 481 039

info@mediclinics.com

www.mediclinics.com

26/05/2021 COD.: 9631020SMD